Le rapport d'analyse comparative de l'économie des Autochtones

Indicateur principal n° 2 : Revenu

Le Conseil national de développement économique des Autochtones
Juin 2013

Le Conseil national de développement économique des Autochtones
10, rue Wellington, 9e étage
Gatineau (Québec) K1A 0H4
(819).953.2994

LE CONSEIL NATIONAL DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DES AUTOCHTONES

Établi en 1990, le Conseil national de développement économique des Autochtones (CNDEA) est un organisme formé par décret dont le mandat est de fournir au gouvernement fédéral des conseils sur les politiques et les programmes de développement économique à l'intention des Autochtones. Composé de dirigeants des affaires et des collectivités des Premières Nations, des Inuits et des Métis provenant de tout le Canada, le Conseil occupe la fonction importante d'aider le gouvernement fédéral à élaborer et à mettre en œuvre des politiques et des programmes économiques adaptés aux circonstances et aux besoins particuliers des Autochtones du Canada. Le Conseil fournit aussi un lien vital entre les responsables de l'élaboration de politiques, les ministères fédéraux et les chefs d'entreprise et dirigeants locaux autochtones et non autochtones.

Adresse du site Web du Conseil national de développement économique des Autochtones :
http://www.naedb-cndea.com

Le Conseil est formé des membres suivants :

Président : Chef Clarence Louie, Colombie-Britannique
Chef, Bande indienne d'Osoyoos

Vice-présidente : Dawn Madahbee, Ontario
Directrice générale, Waubetek Business Development Corporation

Membre à titre personnel : Pita Aatami, Québec
Ex-président, Société Makivik

Richard Francis, Nouveau-Brunswick
Ex-directeur du développement économique de la Première Nation Kingsclear

John Michael Keyuk, Saskatchewan
Vice-président, G. Raymond Contracting Ltd.

Matthew Mukash, Québec
Grand chef, Grand Conseil des Cris

Chef Terrance Paul, Nouvelle-Écosse
Chef de la Première Nation de Membertou

James Ross, Territoires du Nord-Ouest
Président, AuraRoss Resources Limited

Chef Sharon Stinson Henry, Ontario
Chef, Première Nation des Chippewas de Rama

Introduction

Comme cela a été mentionné dans le *Rapport d'analyse comparative de l'économie des Autochtones*, au sein de tous les peuples autochtones du Canada, les taux de revenu moyen sont plus bas que ceux des Canadiens non autochtones. Les peuples autochtones sont parmi les pauvres du Canada. Le taux de chômage élevé et le faible niveau de scolarité qui existent au sein des peuples autochtones contribuent grandement à leurs piètres résultats en termes de revenu et à leur dépendance accrue vis-à-vis des transferts gouvernementaux.

Cependant, puisqu'un plus grand nombre d'Autochtones au Canada font partie de la population active, les revenus de ces derniers ont augmentés. La période de croissance économique qu'a connue le Canada dans les années 1990 et au début des années 2000 a également bénéficié à la population autochtone, qui a vu son revenu augmenter. En 2005, le revenu moyen des peuples autochtones était de 23 888 $, en hausse par rapport à celui de 1995 qui était de 15 699 $. Bien que ce revenu ne représente que les deux tiers de celui de la population non autochtone (35 872 $), le progrès est quand même appréciable.

Ce rapport tente de fournir des informations supplémentaires et un aperçu de la situation, et non pas une analyse en profondeur, de l'indicateur principal n° 2 du *Rapport d'analyse comparative de l'économie des Autochtones* : le revenu. Cet indicateur est fondé sur deux mesures : le revenu des Autochtones et le revenu des Autochtones tiré de transferts. Malgré les progrès accomplis depuis 1996, ces mesures indiquent un écart significatif entre les peuples autochtones et les non-Autochtones.

OBJECTIF DE 2022 : REVENU

MESURES CLÉS	POINT DE RÉFÉRENCE DES AUTOCHTONES	OBJECTIF DE 2022 :
Revenu moyen des Autochtones	33,4 % inférieur au niveau des non-Autochtones	L'objectif du CNDEA concernant le revenu est que le revenu des Autochtones et le pourcentage du revenu tiré des transferts soient comparables à ceux des autres Canadiens.
% du revenu tirés des transferts	7,2 points de pourcentage supérieur au taux des non-Autochtones	

Les indicateurs de développement économique affichent des différences marquées entre les Premières Nations, les Inuits et les Métis, ainsi qu'entre les populations de Premières Nations vivant dans les réserves ou hors réserve. En termes de revenu, ce sont les Métis qui remportent les meilleurs résultats, suivis par les Premières Nations hors réserve. Les Premières Nations vivant dans des réserves et les Inuit présentent les moins bons résultats.

Il est important de mentionner que les mesures de développement économique utilisées dans notre Rapport d'analyse comparative de l'économie des Autochtones ne prennent pas en considération l'économie parallèle, qui inclut les activités extérieures à l'économie salariale – comme la chasse et la pêche non commerciales – et qui sont prédominantes dans notre mode de vie. C'est parce que le CNDEA fixe des objectifs pour que les peuples autochtones parviennent à des résultats économiques comparables à ceux des Canadiens non-Autochtones, et non parce que nous avons l'intention de diminuer la valeur de nos activités économiques traditionnelles.

Points saillants sur le revenu selon les groupes d'ascendance

Premières Nations : En 2006, le revenu moyen des Premières Nations était de 20 940 $, soit 58,4 pour cent de celui de la population non-Autochtone (35 872 $). Les Premières Nations hors réserve avaient un revenu moyen de 24 519 $, soit 68,4 pour cent de celui de la population non autochtone, alors que le revenu moyen de la population des réserves était de 15 958 $, seulement 44,5 pour cent de celui des non-Autochtones.

Inuits : En 2006, le revenu moyen des Inuit était de 24 461 $, soit 71,0 pour cent de celui des non-Autochtones. Toutefois, le coût élevé de la vie dans le Nord signifie qu'un tel revenu correspond à un moindre pouvoir d'achat qu'un revenu comparable dans le sud du Canada.

Métis : En 2006, le revenu moyen des Métis était de 28 257 $, soit 78,8 pour cent de celui des non-Autochtones, le plus élevé des trois groupes d'ascendance autochtone.

Mesure 1 : Revenu des Autochtones

Bien que le revenu des Autochtones ait augmenté entre 1995 et 2005, les peuples autochtones ont des taux moyen et médian de revenu plus faibles que ceux des non-Autochtones. En outre, le revenu d'emploi des Autochtones est également inférieur au revenu d'emploi des non-Autochtones.

Revenu

Les mesures du revenu font référence au « Revenu total » ou « Revenu avant déduction de l'impôt ». Elles désignent le revenu monétaire total reçu des sources suivantes pendant l'année civile de référence par les individus âgés de 15 ans et plus : traitements et salaires, revenu net agricole, revenu net non agricole provenant d'entreprises non constituées et/ou de pratique professionnelle indépendante, prestations aux enfants, pension de la SV et Supplément de revenu garanti, prestations des Régimes de pension du Canada ou du Québec, prestations de l'Assurance-emploi, autre revenu de sources gouvernementales, dividendes, intérêts sur des obligations, des dépôts, des certificats d'épargne et autres revenus de placement, pensions et rentes de retraite, y compris celles des REER et FERR, et autre revenu en argent liquide.

Le revenu moyen s'obtient en additionnant le revenu total de tous les individus âgés de 15 ans et plus qui ont déclaré un revenu, et en divisant cette somme par le nombre d'individus ayant un revenu. Le revenu médian est le montant correspondant à une division de la distribution des revenus en deux groupes égaux, la moitié de la population ayant des revenus supérieurs au revenu médian, l'autre moitié ayant des revenus inférieurs à celui-ci.

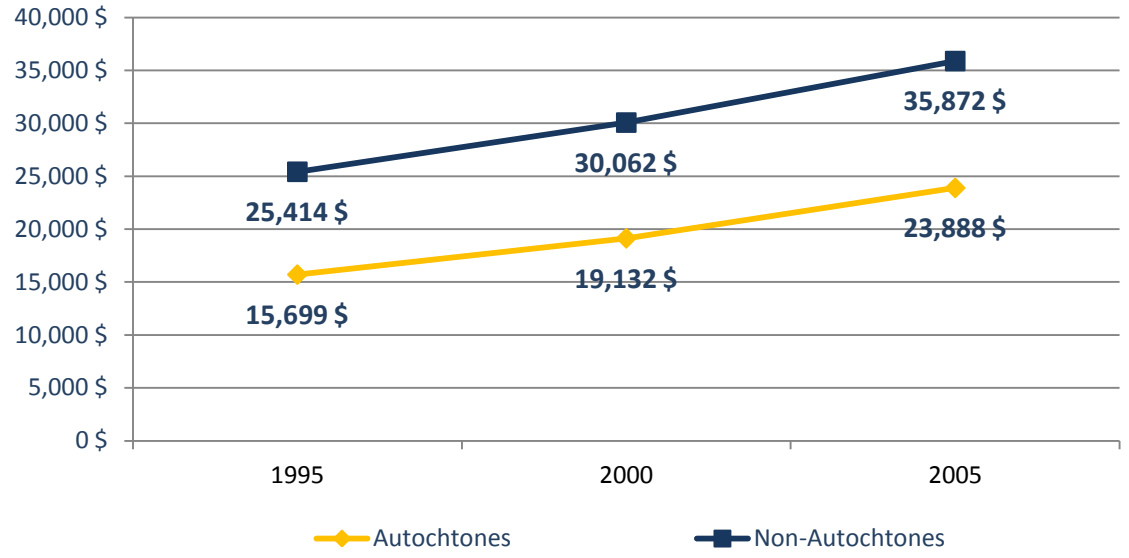
Le revenu est une mesure importante du progrès économique, car il représente une évaluation du niveau de vie et du niveau de consommation des citoyens.

a. Revenu moyen et revenu médian.

Les peuples autochtones du Canada ont des niveaux de revenu moyen et médian inférieurs à ceux de la population non autochtone. En 2005, le revenu moyen de la population autochtone était de 23 888 $, soit 66,6 pour cent de celui des non-Autochtones, tandis que le revenu médian était de 16 752 $, soit 64,5 pour cent de celui des non-Autochtones. Bien que le revenu moyen des Autochtones ait considérablement augmenté entre 1995 et 2005, passant de 15 699 $ à 23 888 $, l'écart absolu de revenu moyen entre les Autochtones et les non-Autochtones a également augmenté, passant de 9 715 $ en 1995 à 11 984 $ en 2005 (graphique 1 page 5).

Malgré l'augmentation d'écart absolu entre ces populations, l'écart relatif, mesuré par la proportion entre le revenu moyen des Autochtones et celui des non-Autochtones, a diminué. La croissance du revenu des Autochtones entre 1995 et 2005 a été de 4,29 pour cent par an, plus forte que celle du revenu des non-Autochtones, qui a été de 3,51 pour cent par an. En conséquence de cette croissance, le revenu moyen des Autochtones correspondait à 66,6 pour cent de celui des non-Autochtones en 2005, en hausse par rapport à la proportion de 61,8 pour cent en 1995. Si ces tendances annuelles se poursuivent, avec un taux de croissance plus rapide du revenu moyen au sein de la population autochtone que non autochtone, l'écart absolu se refermera également.

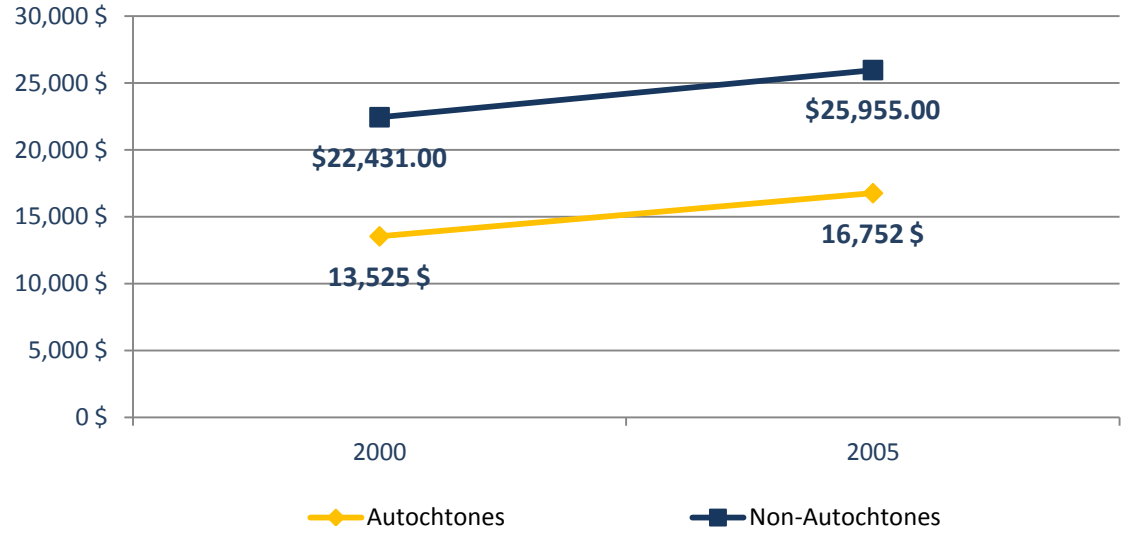
Graphique 1 : Revenu moyen dans les populations autochtone et non autochtone, Canada, 1995-2005



Source : Annexe, Tableau 1

Il est intéressant de noter qu'en 2005, le rapport de 64,5 pour cent entre le revenu médian de la population autochtone et celui de la population non autochtone était inférieur au rapport correspondant des revenus moyens entre ces populations, soit 66,6 pour cent (graphique 2). Les personnes ayant des revenus très élevés ont un effet plus important sur le revenu moyen que sur le revenu médian, ce qui explique pourquoi le revenu moyen est habituellement plus élevé. Comparer ces deux mesures est utile car le rapport entre le revenu moyen et le revenu médian peut être utilisé comme une mesure du degré d'inégalité. Cette mesure est légèrement plus élevée pour la population autochtone que non autochtone, spécialement au sein des Premières Nations vivant dans les réserves ou hors réserve et des Inuit, suggérant une disparité de revenu un peu plus marqué au sein de la population autochtone que de la population non autochtone.

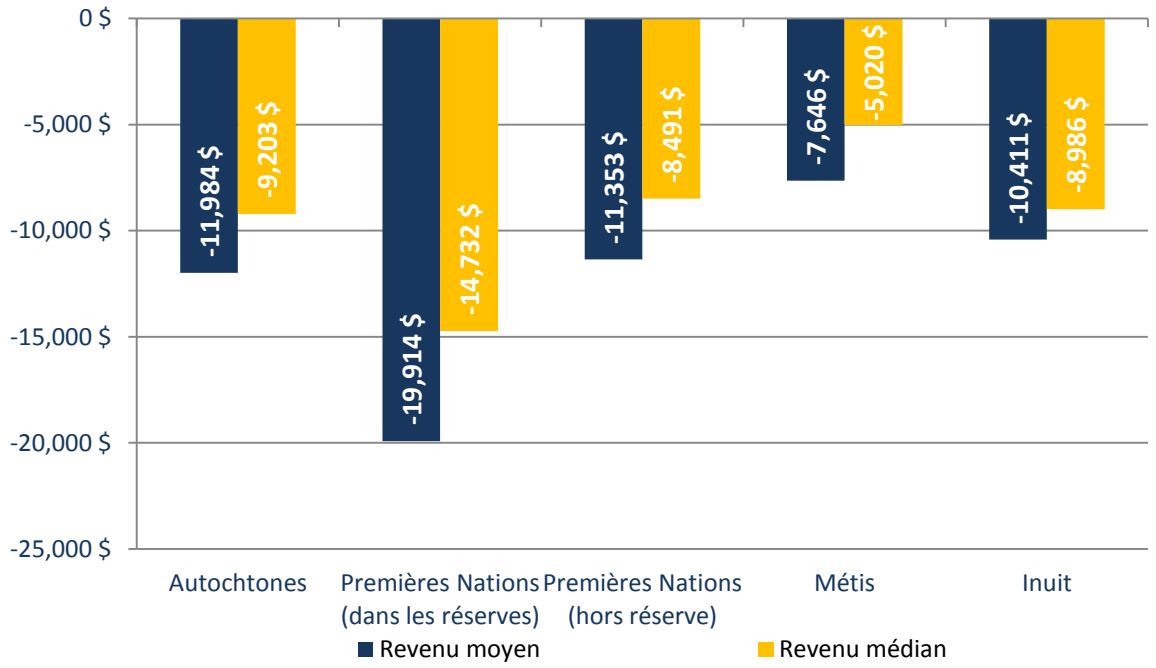
Graphique 2 : Revenu médian des populations autochtone et non autochtone, Canada, 2000 et 2005



Source : Annexe, Tableau 4

La population des Premières Nations vivant dans les réserves affiche l'écart le plus important par rapport à la population non autochtone, tant en termes de revenu moyen que médian (Graphique 3). Cet écart s'est considérablement creusé entre 1995 et 2005, le revenu moyen de la population des Premières Nations vivant dans les réserves ayant augmenté de 3 706 $ seulement, tandis que le revenu moyen de la population non autochtone augmentait de 10 458 $ et celui de la population autochtone dans son ensemble augmentait de 8 189 $. En outre, le taux de croissance annuel moyen était de 2,68 pour cent, inférieur au taux correspondant pour les non-Autochtones. Tant l'écart absolu que l'écart relatif se sont creusés. La population des Métis affiche le plus petit écart relatif par rapport à la population non autochtone. Leur revenu moyen a augmenté de 10 857 $ entre 1995 et 2005, ce qui signifie que pour la population Métis, l'écart absolu a légèrement décru pendant cette période. Pour les populations des Premières Nations hors réserve et des Inuits, ces écarts ont diminué au cours de la période indiquée et la tendance décrite ci-dessus, selon laquelle l'écart absolu a augmenté et l'écart relatif s'est resserré, se retrouve au sein de ces deux populations.

Graphique 3 : Écarts de revenu moyen et médian entre les populations autochtone et non autochtone, Canada, 2005-2005



Source : Annexe, Tableaux 2a et 5a

b. Revenu selon le sexe

La répartition du revenu moyen selon le sexe indique que les hommes autochtones gagnent plus (27 135 $) que les femmes autochtones (20 908 $) (Tableau sommaire 1, page 7). Cet écart (6 227 $) est cependant inférieur à celui qui existe au sein de la population canadienne non autochtone (16 330 $). Les hommes autochtones gagnent en moyenne un revenu égal à 61,4 pour cent de celui de leurs homologues non autochtones, tandis que les femmes autochtones gagnent un revenu moyen égal à 75,0 pour cent de celui des femmes non autochtones.

Tableau sommaire 1 : Revenu moyen au Canada selon l'identité autochtone et le sexe, 2005				
	Hommes ($)	Femmes ($)	Écart Hommes - Femmes ($)	Femmes/Hommes (%)
Autochtones	27 135	20 908	6 227	77,1
Non-Autochtones	44 204	27 874	16 330	63,1
Écart non-Autochtones - Autochtones ($)	17 069	6 966	-	-
Autochtones/Non-Autochtones (%)	61,4	75,0	-	-

Source : Annexe, Tableau 3

Le revenu médian des hommes autochtones est de 18 714 $, ce qui est particulièrement faible par comparaison au revenu médian des hommes non autochtones, qui est de 32 639 $ (Tableau sommaire 2). Cet écart de 13 925 $ est supérieur à l'écart de 4 986 $ qui existe entre les deux groupes de femmes. Les femmes autochtones ont un revenu médian de 15 564 $, alors que celui des femmes non autochtones est de 20 640 $.

Tableau sommaire 2 : Revenu médian au Canada selon l'identité autochtone et le sexe, 2005				
	Hommes ($)	Femmes ($)	Écart Hommes - Femmes ($)	Femmes/Hommes (%)
Autochtones	18 714	15 654	3 060	83,6
Non-Autochtones	32 639	20 640	11 999	63,2
Écart non-Autochtones - Autochtones ($)	13 925	4 986	-	-
Autochtones/Non-Autochtones (%)	57,3	75,8	-	-

Source : Annexe, Tableau 6

L'écart de revenu moyen entre les sexes parmi les peuples autochtones du Canada était quasiment inexistant au Nunavut, où il se montait à 218 $. Il était le plus important en Alberta, où le revenu moyen des hommes autochtones était plus élevé de 12 079 $ que celui des femmes autochtones. Le revenu médian des femmes autochtones est significativement plus élevé que celui des hommes autochtones dans certaines provinces. Cette observation a été faite notamment dans l'Île-du-Prince-Édouard, au Saskatchewan, au Yukon et au Nunavut. Parmi les Canadiens non autochtones, les hommes avaient des revenus médians plus élevés que ceux des femmes dans toutes les provinces (Annexe, Tableaux 3 et 6).

Le tableau sommaire 3 (page 8) montre que les provinces dont les niveaux de revenu chez les Autochtones sont les moins élevés sont la Saskatchewan et le Manitoba, qui comptent une forte proportion de Premières Nations vivant dans les réserves au Canada, et les provinces de l'Atlantique, où les revenus sont les plus faibles en général (tableaux 2a et 5a de l'annexe). Les provinces de l'Atlantique,

malgré des revenus faibles chez les Autochtones, enregistrent également l'écart le plus faible chez les non-Autochtones, car le revenu moyen et le revenu médian sont généralement plus faibles qu'ailleurs au Canada. Bien que les territoires connaissent les niveaux les plus élevés de revenu moyen des Autochtones, ils accusent également certains des écarts les plus importants parce que les niveaux de revenu des non-Autochtones sont disproportionnellement plus élevés. Les régions où les revenus des Autochtones sont les plus élevés, comme l'Alberta et les Territoires du Nord-Ouest, sont également celles qui affichent l'écart le plus important chez les non-Autochtones parce que leur revenu y est supérieur à la moyenne. Cette tendance indique que, du point de vue géographique, les revenus des Autochtones varient selon la province, comme les revenus des non-Autochtones, mais ne connaissent pas une variation aussi importante.

Tableau sommaire 3 : Revenu moyen et revenu médian selon l'identité autochtone au Canada, 2005

	Non-Autochtones		Autochtones		Écart entre les Autochtones et les non-Autochtones	
	Moyen	Médian	Moyen	Médian	Moyen	Médian
Canada	35 872 $	25 955 $	23 888 $	16 752 $	11 984 $	9 203 $
Terre-Neuve-et-Labrador	27 856 $	19 704 $	22 595 $	16 544 $	5 261 $	3 160 $
Île-du-Prince-Édouard	27 830 $	22 495 $	21 796 $	15 959 $	6 034 $	6 536 $
Nouvelle-Écosse	30 358 $	23 002 $	22 796 $	16 146 $	7 562 $	6 856 $
Nouveau-Brunswick	28 643 $	22 171 $	19 549 $	15 065 $	9 094 $	7 106 $
Québec	32 176 $	24 532 $	24 187 $	18 008 $	7 989 $	6 524 $
Ontario	38 318 $	27 451 $	25 963 $	18 808 $	12 355 $	8 643 $
Manitoba	32 843 $	25 614 $	20 752 $	15 246 $	12 091 $	10 368 $
Saskatchewan	33 108 $	25 234 $	19 939 $	13 843 $	13 169 $	11 391 $
Alberta	42 998 $	29 501 $	27 111 $	18 335 $	15 887 $	11 166 $
Colombie-Britannique	35 002 $	25 286 $	22 927 $	15 836 $	12 075 $	9 450 $
Territoire du Yukon	41 697 $	34 951 $	27 926 $	20 690 $	13 771 $	14 261 $
Territoires du Nord-Ouest	55 975 $	49 219 $	30 353 $	20 080 $	25 622 $	29 139 $
Nunavut	65 546 $	64 952 $	25 561 $	16 069 $	39 985 $	48 883 $

Source : Tableaux 1 et 4 de l'annexe

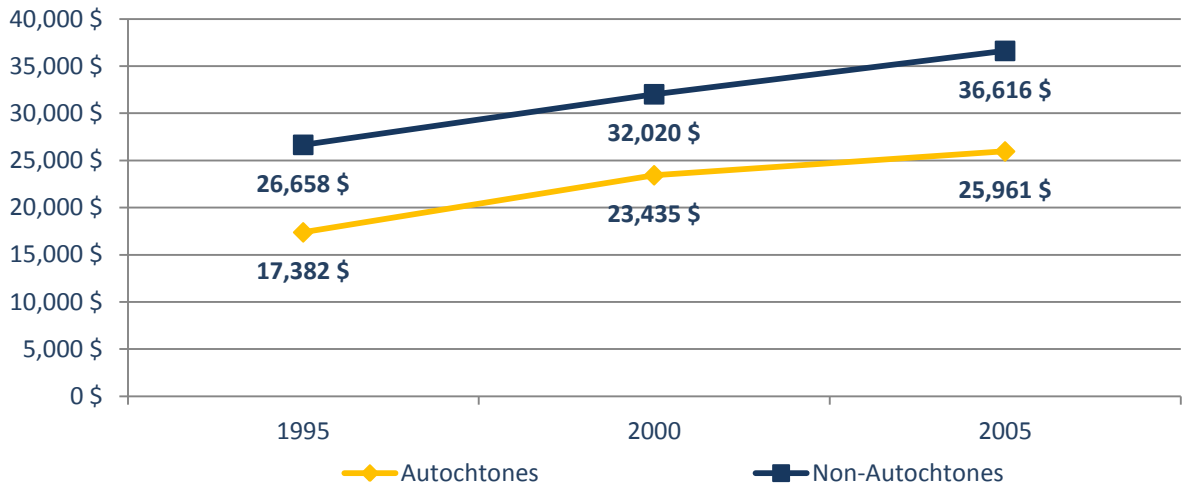
Le revenu médian au Canada s'élevait à 11 223 $ dans les réserves et à 17 464 $ hors réserve. La Saskatchewan et le Manitoba ont enregistré le revenu médian le plus faible dans les réserves, qui s'élevait à 7 738 $ et à 8 778 $ respectivement. Les écarts les plus importants entre les revenus médians dans les réserves et hors réserve se trouvaient en Nouvelle-Écosse (-7 908 $), en Ontario (-7 028 $) et dans les Territoires du Nord-Ouest (-9 295 $). Les régions accusant les écarts les plus faibles étaient Terre-Neuve-et-Labrador, le Nouveau-Brunswick, le Québec et le Yukon, où les écarts étaient tous inférieurs à 4 000 $ (tableau 4 de l'annexe).

c. Revenu d'emploi

Le revenu d'emploi reflète les revenus provenant uniquement du travail. En 2005, le revenu d'emploi moyen de la population autochtone du Canada était de 25 961 $, soit 70,9 pour cent de celui des Canadiens non autochtones (36 616 $) (voir graphique 4, page 8). Bien que cet écart reste important, il s'est légèrement resserré depuis 1995, lorsque le revenu d'emploi moyen de la population autochtone

du Canada était de 17 382 $, soit 65,2 pour cent du revenu des Canadiens non autochtones (26 658 $). En termes de convergence économique, on peut y voir un signe positif.

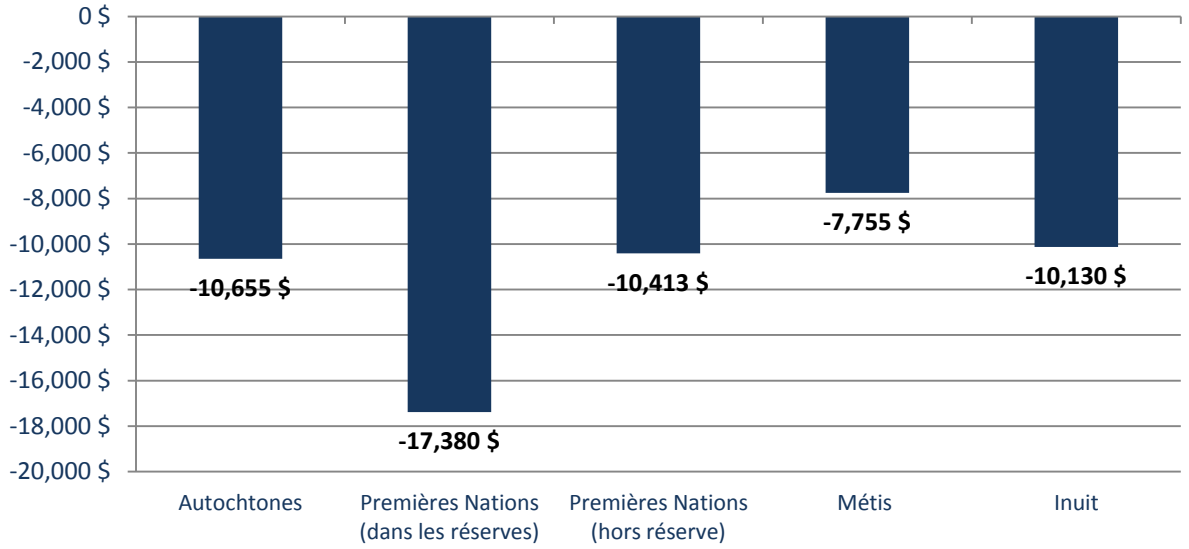
Graphique 4 : Revenu d'emploi des Autochtones et Non-Autochtones, Canada, 1995, 2000 et 2005.



Source : Annexe, Tableau 7

Le graphique suivant (graphique 5) présente les importantes différences parmi les groupes d'ascendance autochtone, dans l'écart entre le revenu d'emploi des Autochtones et celui des non-Autochtones en 2005. Globalement, la population des Métis présente l'écart le plus faible (7 755 $), suivie des Inuits (10 130 $) et des Premières Nations (12 964 $). De plus, l'écart est plus important avec les Premières Nations vivant dans les réserves (17 380 $) qu'avec les Premières Nations hors réserve (10 413 $).

Graphique 5 : Écart du revenu d'emploi entre les Autochtones et Non-Autochtones, Canada, 2005



Source : Annexe, Tableau 7

En moyenne, les hommes ont un revenu d'emploi supérieur à celui des femmes (Tableau sommaire 4). Ce fait vaut également pour la population autochtone du Canada. En effet, en 2005, les hommes autochtones gagnaient en moyenne 30 110 $, alors que les femmes autochtones gagnaient seulement 21 773 $. Cependant, cet écart de 8 337 $ est inférieur à celui qui existe entre les hommes et les femmes non autochtones, puisque dans ce groupe les hommes gagnent en moyenne 44 273 $ et les femmes, 28 272 $, soit un écart de 16 001 $. Ces chiffres indiquent que l'écart entre les hommes autochtones et non autochtones est supérieur à celui qui existe entre les femmes autochtones et non autochtones, à la fois en termes absolus et relatifs.

Tableau sommaire 4 : Revenu d'emploi moyen au Canada par identité autochtone et par sexe, 2005

	Hommes ($)	Femmes ($)	Écart hommes-femmes ($)	Femmes/Hommes (%)
Autochtone	30 110	21 773	8 337	72,3
Non-Autochtone	44 273	28 272	16 001	63 8
Écart non-Autochtone – Autochtone ($)	14 163	6 499	-	-
Autochtone/non-Autochtone (en %)	68,0	77,0	-	-

Source : Annexe, Tableau 8

L'écart de revenu d'emploi entre les Autochtones et les non-Autochtones en 2005 a également varié considérablement, selon la province ou le territoire (tableau sommaire 5).

Tableau sommaire 5 : Revenu d'emploi moyen des Autochtones et des non-Autochtones, Canada, 2005

	Non-Autochtones	Autochtones	Écart entre les Autochtones et les non-Autochtones
Canada	36 616 $	25 961 $	10 655 $
Terre-Neuve-et-Labrador	28 324 $	21 305 $	7 019 $
Île-du-Prince-Édouard	25 620 $	21 107 $	4 513 $
Nouvelle-Écosse	30 110 $	23 560 $	6 550 $
Nouveau-Brunswick	28 523 $	20 137 $	8 386 $
Québec	32 738 $	24 776 $	7 962 $
Ontario	39 588 $	27 820 $	11 768 $
Manitoba	32 353 $	23 111 $	9 242 $
Saskatchewan	31 555 $	23 187 $	8 368 $
Alberta	43 049 $	29 466 $	13 583 $
Colombie-Britannique	35 383 $	24 836 $	10 547 $
Territoire du Yukon	40 437 $	27 993 $	12 444 $
Territoires du Nord-Ouest	55 698 $	33 687 $	22 011 $
Nunavut	65 798 $	28 144 $	37 654 $

Source : Tableau 7 de l'annexe

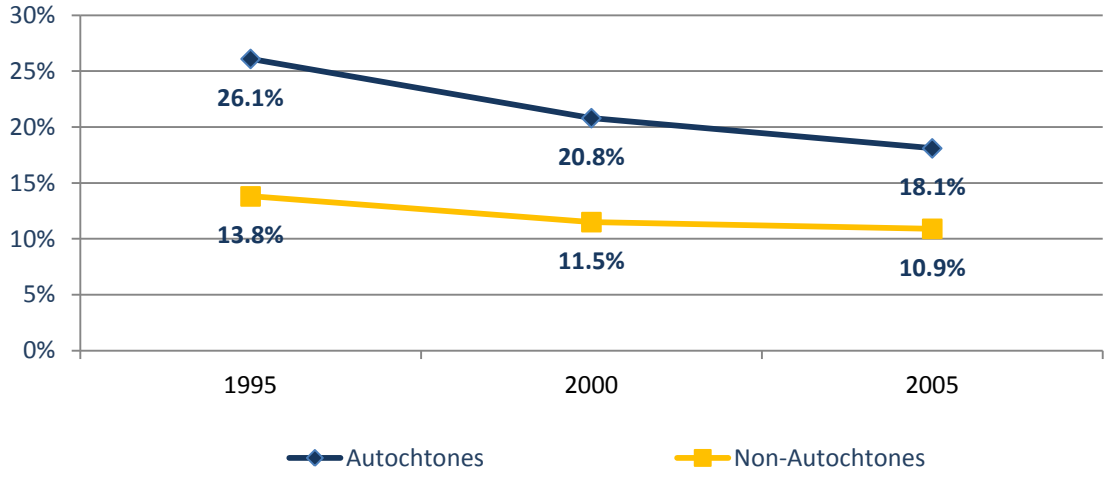
Au Nunavut, où la population non autochtone est peu nombreuse, mais occupe des emplois stables, l'écart était de 37 654 $. Venaient ensuite les Territoires du Nord-Ouest, où l'écart était de 22 011 $. L'écart le plus faible a été enregistré à l'Île-du-Prince-Édouard (4 513 $). L'écart observé dans toutes les autres provinces et les territoires variait entre 6 000 $ et 14 000 $, sans qu'il y ait de tendance régionale marquée (à l'exception des territoires).

Les Premières Nations vivant dans les réserves ont toujours enregistré le revenu d'emploi moyen le moins élevé de tous les groupes autochtones, dans toutes les provinces et les territoires. Les Premières Nations vivant dans les réserves à Terre-Neuve-et-Labrador (16 317 $), au Manitoba (17 106 $) et en Saskatchewan (17 415 $) affichent le revenu d'emploi moyen le moins élevé (tableau 7 de l'annexe)

Mesure 2 : Revenu autochtone tirés de transferts

La population autochtone reçoit plus de revenus provenant des paiements de transfert, que la population non autochtone. Cependant, entre 1995 et 2005, l'écart entre la dépendance des Autochtones et des non-Autochtones vis-à-vis des paiements de transfert s'est resserré de 5,1 points en pourcentage (graphique 6).

Graphique 6 : Pourcentage du revenu venant des paiements de transfert dans les populations autochtone et non autochtone, Canada, 1995-2005



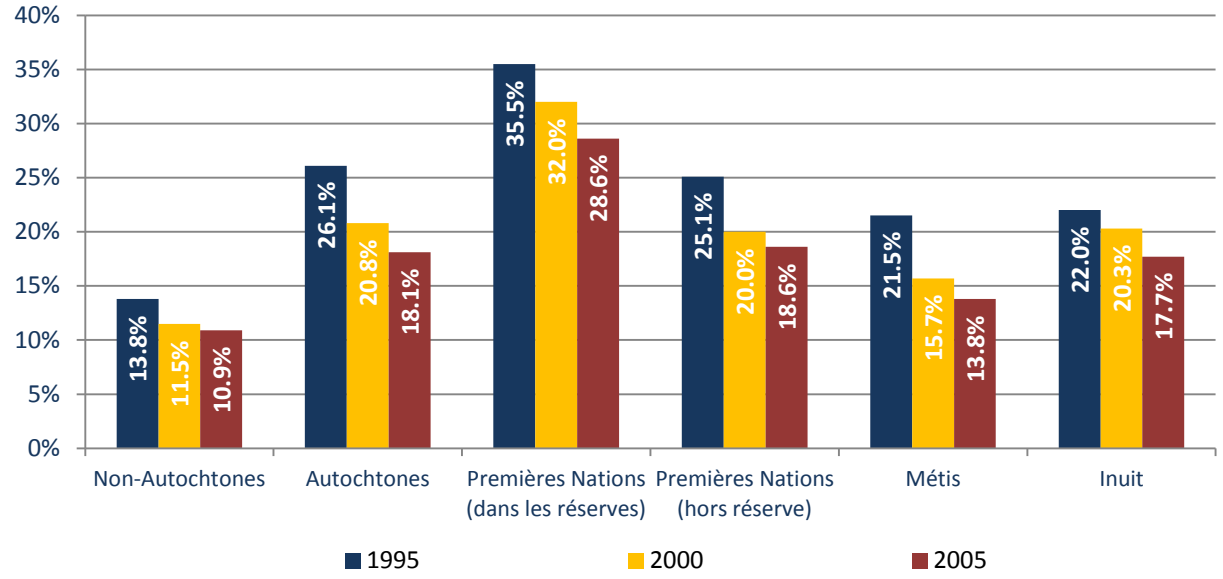
Source : Annexe, Tableau 9

Revenus provenant des paiements de transfert
Les revenus provenant des paiements de transfert incluent l'Aide sociale, la pension de la Sécurité de la vieillesse, les Suppléments de revenu garantis, les prestations du Régime de retraite du Canada ou du Québec, les prestations aux enfants, les prestations de l'Assurance-emploi et les autres revenus provenant du gouvernement.

a. Proportion du revenu provenant de transferts gouvernementaux

Un certain nombre de facteurs peuvent expliquer la raison pour laquelle les paiements de transfert représentent une proportion plus importante des revenus de la population autochtone. Les personnes les plus désavantagées économiquement sont éligibles à recevoir plus de transferts par le biais de programmes comme l'aide sociale. Comme le montrent d'autres indicateurs, les Autochtones sont plus désavantagés économiquement que leurs homologues non autochtones, et l'on peut donc s'attendre à ce qu'ils reçoivent plus de revenus provenant des paiements de transfert. Si deux populations reçoivent le même montant de paiements de transfert, ces transferts représenteront un pourcentage plus important des revenus de la population ayant un revenu moyen inférieur. De même, les différents niveaux de dépendance aux paiements de transfert parmi les groupes d'ascendance autochtone sont en partie déterminés par les différences de revenus (voir graphique 7, page 11).

Graphique 7 : Pourcentage du revenu provenant des paiements de transfert : Personnes d'ascendance autochtone, 1995- 2005.



Source : Annexe, Tableau 9

Les provinces de l'Atlantique, à l'exception du Nouveau-Brunswick, affichent les écarts les plus faibles entre les Autochtones et les non-Autochtones pour ce qui est des transferts gouvernementaux, surtout parce que la population non autochtone de ces provinces dépend davantage des transferts gouvernementaux pour un pourcentage de ses revenus (tableau sommaire 6).

Tableau sommaire 6 : Proportion du revenu des Autochtones et des non-Autochtones provenant des transferts gouvernementaux, Canada, 2005

	Non-Autochtones	Autochtones	Proportion chez les Autochtones moins proportion chez les non-Autochtones
Canada	10,9 %	18,1 %	7,2
Terre-Neuve-et-Labrador	20,2 %	24,7 %	4,5
Île-du-Prince-Édouard	17,8 %	21,1 %	3,3
Nouvelle-Écosse	15,1 %	18,3 %	3,2
Nouveau-Brunswick	16,4 %	24,4 %	8
Québec	13,8 %	22 %	8,2
Ontario	9,7 %	16,6 %	6,9
Manitoba	11,7 %	21,5 %	9,8
Saskatchewan	12 %	23,1 %	11,1
Alberta	7 %	13,2 %	6,2
Colombie-Britannique	10,5 %	17,8 %	7,3
Territoire du Yukon	7,4 %	15,5 %	8,1
Territoires du Nord-Ouest	3,6 %	11,7 %	8,1
Nunavut	2,3 %	17,5 %	15,2

Source : Tableau 9 de l'annexe

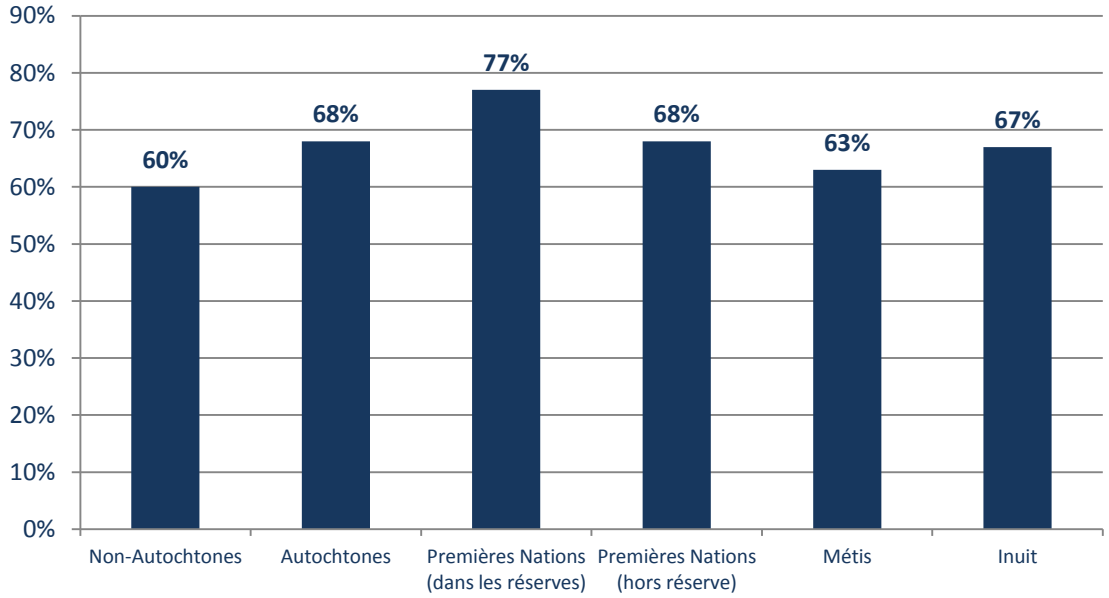
Le tableau sommaire 6 montre qu'en dehors de l'Atlantique, l'Alberta a enregistré l'écart le plus faible. En Alberta, les transferts gouvernementaux par habitant sont inférieurs à ceux de toutes les autres provinces, à l'exception du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest, tant chez les populations autochtones que non autochtones. Le Nunavut affiche l'écart le plus grand, parce que les non-Autochtones de cette région ne reçoivent pratiquement pas de transferts gouvernementaux. Les autres écarts les plus importants sont observés en Saskatchewan et au Manitoba, des provinces qui comptent un grand nombre de Premières Nations vivant dans les réserves.

Terre-Neuve-et-Labrador était la seule région du Canada où les Premières Nations vivant hors réserve (28,9) ont reçu un pourcentage plus élevé de leurs revenus en transferts gouvernementaux que celles qui vivent dans les réserves (19,7). Ailleurs au Canada, les Premières Nations vivant dans les réserves de la Nouvelle-Écosse, de l'Ontario et de l'Alberta ont connu des écarts de plus de 10 points de pourcentage pour ce qui est de la proportion des revenus provenant des transferts gouvernementaux, comparativement aux Premières Nations vivant hors réserve (11,9, 10,5 et 15,4 respectivement). L'écart entre les Premières Nations vivant dans les réserves et celles vivant hors réserve pour l'ensemble du pays était de 10 points de pourcentage (tableau 9 de l'annexe).

b. Proportion de la population recevant des transferts gouvernementaux

Les données de 2005 montrent que la population autochtone dépend plus des paiements de transfert que la population non autochtone. Les paiements de transfert sont versés à une proportion plus importante de la population autochtone, que de la population non autochtone (graphique 8).

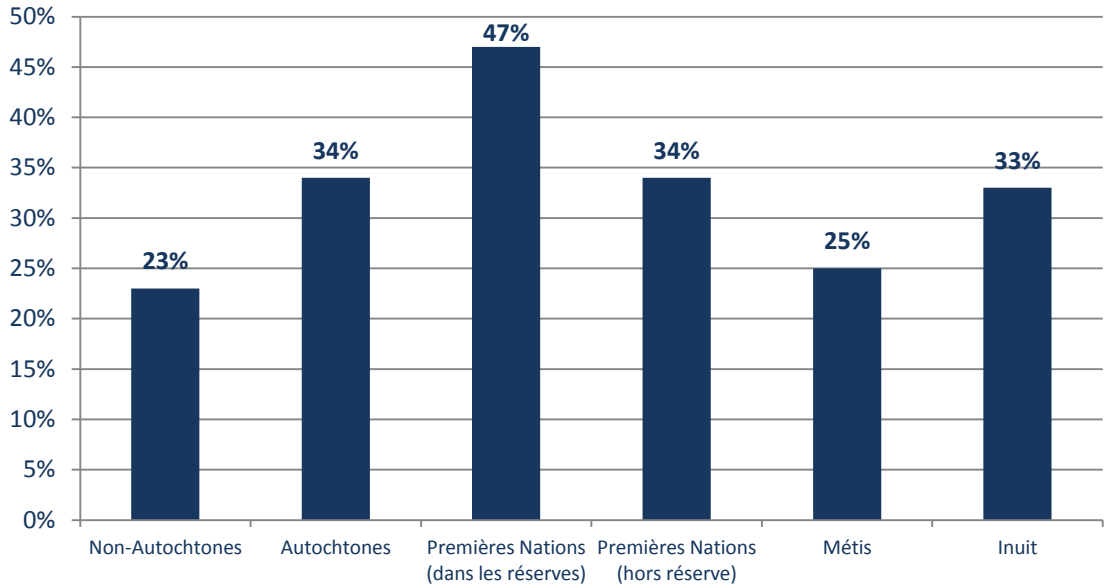
Graphique 8 : Pourcentage des personnes recevant des paiements de transfert : personnes d'ascendance autochtone, Canada, 2005



Source : Annexe, Tableau 10a

De plus, la proportion d'individus qui dépendent des paiements de transfert en tant que principale source de revenus est significativement plus élevée parmi les Autochtones qu'au sein de la population non autochtone. Cette situation se reflète dans tous les groupes d'ascendance autochtone, mais les personnes des Premières Nations vivant dans les réserves sont particulièrement dépendantes des paiements de transfert : pour près de la moitié des Premières Nations vivant dans les réserves au Canada, ces paiements représentent leur principale source de revenus (graphique 9).

Graphique 9 : Pourcentage de personnes dont la majorité du revenu provient des paiements de transfert : personnes d'ascendance autochtone, Canada, 2005.



Source : Annexe, Tableau 10b

Les Autochtones et les non-Autochtones dépendent de différentes sources de revenus gouvernementaux ou, en d'autres termes, de différents programmes gouvernementaux (Tableau sommaire 7, page 16). Une proportion plus importante de la population non autochtone reçoit la Sécurité de la vieillesse et les prestations du RPC/RRQ, que de la population autochtone. Cela est dû en partie à une différence démographique : 13 pour cent de la population non autochtone est âgée de 65 ans ou plus, alors que cette tranche d'âge ne représente que 5 pour cent de la population autochtone. De même, alors que la population autochtone est jeune et que les familles autochtones tendent à être plus nombreuses que les familles non-autochtones, un pourcentage plus important de parents autochtones reçoit le crédit d'impôt pour enfants.

En ce qui concerne l'Assurance-emploi (AE), bien que les Autochtones soient surreprésentés dans la population de chômeurs, les prestations de l'AE leur sont versées dans une proportion semblable à celle des non-Autochtones, à l'exception des personnes des Premières Nations vivant dans les réserves, qui touchent moins de prestations de l'AE. C'est probablement dû à la nature du programme de l'AE, qui exige que les demandeurs aient travaillé un certain nombre d'heures au cours de l'année précédente pour toucher des prestations. Le faible taux d'admissibilité à l'AE indique que les Autochtones, particulièrement les personnes des Premières Nations qui vivent dans les réserves, ne travaillent pas suffisamment d'heures d'emploi assurables en une année, et ne sont donc pas éligibles aux prestations.

Tableau sommaire 7 : Source des paiements de transfert par ascendance autochtone, personnes percevant des revenus de paiements de transfert, 2005.					
	Non-Autochtones	Premières Nations (dans les réserves)	Premières Nations (hors réserve)	Métis	Inuits
Nombre de personnes qui reçoivent les paiements de transfert	**14 898 015**	**153 085**	**186 485**	**182 425**	**22 015**
Proportion de personnes recevant la Sécurité de la vieillesse/des suppléments de revenus	25 %	10 %	9 %	11 %	8 %
Proportion de personnes touchant les prestations du RPC et de la RRQ	32 %	8 %	14 %	18 %	10 %
Proportion de personnes touchant les prestations de l'AE	15 %	9 %	15 %	19 %	14 %
Proportion de personnes percevant le crédit d'impôt pour enfants	23 %	34 %	33 %	28 %	41 %
Proportion de personnes touchant d'autres revenus gouvernementaux*	61 %	85 %	77 %	71 %	72 %

Note : La proportion de toutes les sources de paiements de transfert reçus n'équivaut pas à 100 pour cent, parce que certaines personnes peuvent recevoir plusieurs revenus gouvernementaux.
* Les autres revenus gouvernementaux incluent les versements de l'Aide sociale, les versements provinciaux supplémentaires pour les personnes âgées, les paiements des programmes de formation financés par les gouvernements, les paiements LSPA pour les employés travaillant dans le secteur de la pêche, les régimes d'assurance, les pensions des anciens combattants et les indemnisations des accidents du travail.

Source : Statistiques Canada, Recensement 2006, Tabulation AADNC

Les données présentées indiquent également que les Autochtones dépendent plus de l'aide sociale (incluse dans « autres revenus gouvernementaux » dans le Tableau sommaire 7), que les non-Autochtones. Selon Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, le taux de dépendance à l'égard de l'aide sociale dans les réserves en 2005-2006 était de 36 %, comparativement à 5,5 % pour l'ensemble du pays[1]. Cette dépendance vis-à-vis de l'aide sociale peut probablement s'expliquer par des facteurs socio-économiques, comme le faible niveau d'instruction, la faible mobilité et l'absence de développement économique des communautés autochtones, qui empêchent les Autochtones de bénéficier des possibilités d'emploi et des autres possibilités économiques.

[1] Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, *Évaluation du Programme d'aide au revenu*, décembre 2007, http://www.aadnc-aandc.gc.ca/fra/1100100011999/1100100012006

Enfin, il est intéressant de noter que, bien que les paiements de transfert représentent la principale source de revenus pour une proportion plus importante d'Autochtones que de non-Autochtones, et bien que plus d'Autochtones que de non-Autochtones reçoivent des paiements de transfert, les Autochtones reçoivent cependant en moyenne 347 $ de moins que les non-Autochtones en paiements de transfert globaux (Tableau sommaire 8). Cette situation est probablement en partie due au fait que les prestations de l'AE et des RPC/RRQ sont moins élevées. Puisque ces prestations sont basées sur les souscriptions au régime, qui se fondent sur les revenus d'emploi, les Autochtones en reçoivent moins parce qu'ils y souscrivent moins.

Tableau sommaire 8 : Revenu moyen provenant du gouvernement, ascendance autochtone, 2005

	Non-Autochtones	Autochtones	Premières Nations (dans les réserves)	Premières Nations (hors réserve)	Métis	Inuits
Revenu moyen perçu	6 210 $	5 863 $	5 398 $	6 174 $	5 833 $	6 045 $
Écart avec les Non-Autochtones (en $)	-	347 $	812 $	36 $	377 $	165 $
Écart avec les Non-Autochtones (en %)	-	5,6 %	13,1 %	0,6 %	6,1 %	2,7 %

Source : Annexe, Tableau 11a

Conclusion

Malgré certains progrès effectués entre 1995 et 2005, les Autochtones ont toujours des revenus moyen et médian inférieurs à ceux des non-Autochtones. Ce revenu moindre reflète une implication moins importante dans le marché du travail : les Autochtones ont un taux d'emploi inférieur et un taux de chômage plus élevé que les non-Autochtones. De plus, les paiements de transfert représentent une proportion plus importante du revenu au sein de la population autochtone que non autochtone.

Cependant, même lorsque les Autochtones trouvent un emploi, leur revenu moyen d'emploi est inférieur à celui de leurs homologues non autochtones. Un certain nombre de facteurs peuvent expliquer cette situation. Tout d'abord, comme le souligne notre rapport *Indicateur principal n° 1 : Emploi*, les Autochtones sont moins susceptibles de travailler dans les domaines habituellement bien rémunérés et destinés aux personnes ayant un haut niveau de scolarité, comme les secteurs de la finance et des services professionnels. Ils sont plus susceptibles de travailler dans les industries primaires et la construction. Même dans un secteur identique, les Autochtones sont désavantagés. Par exemple, comme le souligne notre rapport *Augmenter la participation des Autochtones à de grands projets*, Ressources naturelles Canada estime que, dans le secteur minier, les travailleurs autochtones gagnent annuellement environ 18 000 $ de moins que leurs homologues non-autochtones, une différence qui s'explique en grande partie par le fait que les Autochtones occupent des postes moins qualifiés[2]. En effet, comme le montre le *Rapport d'analyse comparative de l'économie des Autochtones*, le niveau d'éducation des Autochtones, fortement corrélé avec l'emploi et le revenu, est moins élevé que celui des non-Autochtones.

En ce qui concerne l'éducation et le revenu, des études antérieures suggèrent que les Autochtones ayant un haut niveau d'éducation se trouvent confrontés à d'importantes disparités économiques : ils ne bénéficient pas d'un retour sur leur éducation aussi important que celui des non-Autochtones[3]. En d'autres termes, les personnes non autochtones titulaires de diplômes collégiaux, de certificats d'une école de métier, d'écoles secondaires, et même les personnes n'ayant pas terminé leur secondaire, perçoivent un salaire plus élevé que les Autochtones ayant des niveaux de scolarité similaires. D'autres recherches portant sur ce sujet spécifique seraient nécessaires, afin de développer des programmes adaptés aux Autochtones pour résoudre ce problème.

Enfin, une proportion importante de la population autochtone ne dispose que de faibles revenus. Comme en conclut un document d'information de la Bibliothèque du Parlement, « le taux global de faible revenu est bien plus élevé chez les Autochtones que dans le reste de la population. Parmi les personnes ayant une identité autochtone et vivant dans un ménage privé, 18,7 % de celles qui font partie d'une famille économique et 42,8 % des personnes seules avaient un faible revenu en 2005. En revanche, dans la population qui n'a pas déclaré d'identité autochtone, le taux de faible revenu était de 8,4 % pour les personnes appartenant à une famille économique et de 28,0 % pour les personnes seules cette même année[4]. » Pour les familles autochtones qui vivent dans le Nord, les effets du faible revenu sont exacerbés par le coût de la vie élevé.

---

[2] Ressources naturelles Canada, *Aboriginal Participation in Mining, Statistical Profile*, 2009, Catalogue no. M34-6/2-2009E-PDF

[3] Daniel Wilson et David Macdonald, *The Income Gap Between Aboriginal Peoples and the Rest of Canada*, Centre canadien de politiques alternatives, 2010. Krishna Pendakur et Ravi Pendakur, *Aboriginal Income Disparity in Canada*, Metropolis British Columbia – Working Paper Series, 2008.

[4] Collin, Chantal et Hilary Jensen, *Profil statistique de la pauvreté au Canada*, Bibliothèque du Parlement, Division des affaires sociales, 2009.

Cette situation est particulièrement difficile pour les enfants. En 2005, 27,5 % des enfants autochtones de moins de 15 ans vivaient dans des ménages à faible revenu au Canada, dont 33,7 % étaient des enfants des Premières Nations, 20,8 % des enfants inuits et 20,1 % des enfants métis. À titre de comparaison, 12,9 % des enfants non autochtones vivaient dans des ménages à faible revenu. Il ressort de *l'Enquête auprès des peuples autochtones* de 2006 que 30 % des enfants inuits canadiens avaient connu la faim parce que la famille s'était retrouvée sans aliments ou sans argent pour en acheter. Ces données témoignent de l'urgente nécessité d'agir pour contrer la pauvreté chez les Autochtones afin de s'assurer que la prochaine génération pourra exploiter au maximum son potentiel.

ANNEXE A – Données supplémentaires

Annexe - Tableau 1a : Revenu moyen : Personnes d'ascendance autochtone, 2005
Annexe - Tableau 1b : Revenu moyen : Personnes d'ascendance autochtone, 2000
Annexe - Tableau 1c : Revenu moyen : Personnes d'ascendance autochtone, 1995

Annexe - Tableau 2a : Revenu moyen : Écart avec les non-Autochtones, 2005
Annexe - Tableau 2b : Revenu moyen : Écart avec les non-Autochtones, 2000
Annexe - Tableau 2c : Revenu moyen : Écart avec les non-Autochtones, 1995

Annexe - Tableau 3 : Revenu moyen selon l'ascendance autochtone, la province et le sexe, 2005

Annexe - Tableau 4a : Revenu médian : Personnes d'ascendance autochtone, 2005
Annexe - Tableau 4b : Revenu médian : Personnes d'ascendance autochtone, 2000

Annexe - Tableau 5a : Revenu médian : Écart avec les non-Autochtones, 2005
Annexe - Tableau 5b : Revenu médian : Écart avec les non-Autochtones, 2000

Annexe - Tableau 6 : Revenu médian par ascendance autochtone, province et sexe, 2005

Annexe - Tableau 7a : Revenu d'emploi moyen : Personnes d'ascendance autochtone, 2005
Annexe - Tableau 7b : Revenu d'emploi moyen : Personnes d'ascendance autochtone, 2000
Annexe - Tableau 7c : Revenu d'emploi moyen : Personnes d'ascendance autochtone, 1995

Annexe - Tableau 8 : Revenu d'emploi moyen selon l'ascendance autochtone, la province et le sexe, 2005

Annexe - Tableau 9a : Pourcentage de revenus provenant des versements de transfert : Personnes d'ascendance autochtone, 2005
Annexe - Tableau 9b : Pourcentage de revenus provenant des versements de transfert : Personnes d'ascendance autochtone, 2000
Annexe - Tableau 9c : Pourcentage de revenus provenant des versements de transfert : Personnes d'ascendance autochtone, 1995

Annexe - Tableau 10a : Pourcentage de la population de 15 ans et plus, recevant des paiements de transfert : personnes d'ascendance autochtone, 2005
Annexe - Tableau 10b : Pourcentage de la population de 15 ans et plus dont la majeure partie des revenus provient des paiements de transfert : personnes d'ascendance autochtone, 2005

Annexe - Tableau 11a : Paiement de transfert moyen provenant du gouvernement, ascendance autochtone, 2005
Annexe - Tableau 11b : Paiement de transfert médian provenant du gouvernement, ascendance autochtone, 2005

Annexe - Tableau 1a : Revenu moyen : Personnes d'ascendance autochtone, 2005

	Total ascendance autochtone			Indien de l'Amérique du Nord			Métis	Inuit	Ascendances autochtones multiples	Autres ascendances autochtones	Non-Autochtone
	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Total	Total	Total	Total
Canada	23 888	16 160	26 397	20 940	15 958	24 519	28 226	25 461	25 880	25 624	35 872
Terre-Neuve-et-Labrador	22 595	17 943	22 856	20 439	17 724	20 960	23 850	24 713	n.a.	21 854	27 856
Île-du-Prince-Édouard	21 796	17 860	22 992	22 009	n.a.	24 252	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	27 830
Nouvelle-Écosse	22 796	15 588	25 505	20 119	15 556	24 106	26 312	23 793	n.a.	28 938	30 358
Nouveau-Brunswick	19 549	16 570	21 216	18 656	16 533	21 108	21 033	n.a.	n.a.	20 863	28 643
Québec	24 187	20 967	25 396	23 334	20 917	25 368	25 375	26 074	24 623	24 361	32 176
Ontario	25 963	17 103	27 910	24 027	17 016	26 811	29 241	28 301	25 558	29 777	38 318
Manitoba	20 752	13 146	24 098	16 460	13 070	20 827	25 837	19 927	21 734	19 825	32 843
Saskatchewan	19 939	12 574	23 602	16 069	12 469	20 252	25 876	0	28 946	18 809	33 108
Alberta	27 111	15 516	29 937	22 058	15 407	26 377	31 978	28 557	31 526	28 974	42 998
Colombie-Britannique	22 927	16 398	25 225	20 424	16 134	23 146	27 870	22 265	23 188	24 629	35 002
Territoires du Yukon	27 926	25 136	29 018	27 090	24 166	28 451	34 224	n.a.	n.a.	n.a.	41 697
Territoires du Nord-Ouest	30 353	26 004	34 630	27 362	24 644	33 582	44 932	25 337	n.a.	n.a.	55 975
Nunavut	25 561	n.a.	25 561	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	25 193	n.a.	n.a.	65 546

Source : Statistique Canada, Recensement de 2006, No. 97-564-XCB2006002 au catalogue de Statistique Canada

Annexe - Tableau 1b : Revenu moyen : Personnes d'ascendance autochtone, 2000

	Total ascendance autochtone			Indien de l'Amérique du Nord			Métis	Inuit	Ascendances autochtones multiples	Autres ascendances autochtones	Non-Autochtone
	Total	Dans les réserves	Hors réserves	Total	Dans les réserves	Hors réserves	Total	Total	Total	Total	Total
Canada	19 132	14 616	20 888	17 376	14 383	19 728	22 213	19 878	19 557	20 673	30 062
Terre-Neuve-et-Labrador	17 383	20 162	17 259	16 232	20 162	15 718	19 148	17 809	17 449	15 073	22 789
Île-du-Prince-Édouard	16 565	17 091	16 374	16 046	16 402	15 867	19 637	8 303	n.a	18 949	23 769
Nouvelle-Écosse	16 646	13 339	18 827	15 414	13 337	17 856	17 897	25 393	14 203	27 801	25 427
Nouveau-Brunswick	15 867	13 206	17 171	14 187	13 163	15 226	18 417	20 963	13 049	21 719	24 254
Québec	20 050	18 108	21 228	19 642	18 088	21 771	21 424	19 054	19 949	21 803	27 192
Ontario	21 822	16 041	23 309	20 658	16 010	22 623	24 445	23 637	22 298	23 878	33 027
Manitoba	16 970	12 488	19 171	14 327	12 453	16 785	20 578	23 558	15 912	15 784	27 560
Saskatchewan	15 961	11 550	18 409	13 247	11 382	15 477	20 372	16 702	16 180	18 738	26 914
Alberta	19 398	12 408	21 392	16 505	12 229	19 533	22 545	25 893	18 587	20 710	31 898
Colombie-Britannique	19 424	15 585	20 867	17 829	15 523	19 249	23 426	17 522	20 990	18 968	29 999
Territoire du Yukon	21 842	18 874	23 303	20 937	18 437	22 352	27 578	25 880	17 575	28 234	34 406
Territoires du Nord-Ouest	23 344	21 677	27 648	21 257	19 678	29 883	31 847	21 459	20 614	20 427	44 522
Nunavut	19 876	n.a	19 876	34 498	n.a	34 498	47 986	19 686	n.a	n.a	52 864

Source : Statistique Canada, Recensement de la population 2001, No 97F0011XCB01046 au catalogue de Statistique Canada

Annexe - Tableau 1c : Revenu moyen : Personnes d'ascendance autochtone, 1995

	Total ascendance autochtone			Indien de l'Amérique du Nord			Métis	Inuit	Non-Autochtone
	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Total	Total
Canada	15 699	12 519	17 096	14 748	12 358	16 678	17 638	16 729	25 414
Terre-Neuve-et-Labrador	16 199	18 995	16 051	14 806	18 877	13 941	18 429	15 648	19 792
Île-du-Prince-Édouard	16 336	14 092	16 971	16 289	13 523	17 250	15 057	0	20 551
Nouvelle-Écosse	14 248	11 682	17 093	14 061	11 658	17 548	14 874	21 406	21 634
Nouveau-Brunswick	13 972	12 015	15 990	13 833	11 984	16 462	13 067	12 047	20 834
Québec	16 610	14 841	17 665	16 151	14 790	17 993	17 463	16 632	23 255
Ontario	17 886	13 626	19 072	17 384	13 603	18 814	19 869	16 961	27 417
Manitoba	13 361	10 596	14 967	11 691	10 530	13 413	15 891	18 282	23 602
Saskatchewan	12 744	10 023	14 404	11 183	9 979	12 688	15 434	17 978	23 444
Alberta	15 409	10 772	16 849	13 348	10 727	15 301	17 966	16 757	26 544
Colombie-Britannique	16 674	14 108	17 777	15 961	14 104	17 127	19 536	15 269	26 603
Territoire du Yukon	19 312	16 686	20 517	18 930	16 515	20 153	23 642	18 142	31 188
Territoires du Nord-Ouest	18 156	17 344	18 538	16 950	15 184	21 717	27 285	16 964	41 637

Note : En 1996, les personnes qui disaient avoir plus d'une ascendance autochtone figuraient sur la liste de ces deux ascendances. En 2001 et 2006, elles ont été listées sous la catégorie « Réponses des ascendances autochtones multiples ». En 1996, les personnes qui étaient enregistrées en tant qu'Indien inscrit, Indien des traités ou membre d'une bande ont été listées comme ayant une ascendance autochtone. En 2001 et 2006, elles ont été listées sous la catégorie « Réponses des autres ascendances autochtones ».
Note : En 1996, le Nunavut faisait partie des Territoires du Nord-Ouest

Source : *Statistique Canada, Recensement de 1996, tableaux d'AADNC*

Annexe - Tableau 2a : Revenu moyen : Écart avec les non-Autochtones, 2005

	Total ascendance autochtone			Indien de l'Amérique du Nord			Métis	Inuit	Ascendances autochtones multiples	Autres ascendances autochtones
	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Total	Total	Total
Canada	11 984	19 712	9 475	14 932	19 914	11 353	7 646	10 411	9 992	10 248
Terre-Neuve-et-Labrador	5 261	9 913	5 000	7 417	10 132	6 896	4 006	3 143	n.a.	6 002
Île-du-Prince-Édouard	6 034	9 970	4 838	5 821	n.a.	3 578	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Nouvelle-Écosse	7 562	14 770	4 853	5 821	14 802	6 252	4 046	6 565	n.a.	1 420
Nouveau-Brunswick	9 094	12 073	7 427	9 987	12 110	7 535	7 610	n.a.	n.a.	7 780
Québec	7 989	11 209	6 780	8 842	11 259	6 808	6 801	6 102	7 553	7 815
Ontario	12 355	21 215	10 408	14 291	21 302	11 507	9 077	10 017	12 760	8 541
Manitoba	12 091	19 697	8 745	16 383	19 773	12 016	7 006	12 916	11 109	13 018
Saskatchewan	13 169	20 534	9 506	17 039	20 639	12 856	7 232	33 108	4 162	14 299
Alberta	15 887	27 482	13 061	20 940	27 591	16 621	11 020	14 441	11 472	14 024
Colombie-Britannique	12 075	18 604	9 777	14 578	18 868	11 856	7 132	12 737	11 814	10 373
Territoire du Yukon	13 771	16 561	12 679	14 607	17 531	13 246	7 473	n.a.	n.a.	n.a.
Territoires du Nord-Ouest	25 622	29 971	21 345	28 613	31 331	22 393	11 043	30 638	n.a.	n.a.
Nunavut	39 985	n.a.	39 985	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	40 353	n.a.	n.a.

Source : Statistique Canada, Recensement de 2006, No 97-564-XCB2006002 au catalogue de Statistique Canada

Annexe - Tableau 2b : Revenu moyen : Écart avec les non-Autochtones, 2000

	Total ascendance autochtone			Indien de l'Amérique du Nord			Métis	Inuit	Ascendances autochtones multiples	Autres ascendances autochtones
	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Total	Total	Total
Canada	10 930	15 446	9 174	12 686	15 679	10 334	7 849	10 184	10 505	9 389
Terre-Neuve-et-Labrador	5 406	2 627	5 530	6 557	2 627	7 071	3 641	4 980	5 340	7 716
Île-du-Prince-Édouard	7 204	6 678	7 395	7 723	7 367	7 902	4 132	15 466	n.a.	4 820
Nouvelle-Écosse	8 781	12 088	6 600	7 723	12 090	7 571	7 530	34	11 224	-2 374
Nouveau-Brunswick	8 387	11 048	7 083	10 067	11 091	9 028	5 837	3 291	11 205	2 535
Québec	7 142	9 084	5 964	7 550	9 104	5 421	5 768	8 138	7 243	5 389
Ontario	11 205	16 986	9 718	12 369	17 017	10 404	8 582	9 390	10 729	9 149
Manitoba	10 590	15 072	8 389	13 233	15 107	10 775	6 982	4 002	11 648	11 776
Saskatchewan	10 953	15 364	8 505	13 667	15 532	11 437	6 542	10 212	10 734	8 176
Alberta	12 500	19 490	10 506	15 393	19 669	12 365	9 353	6 005	13 311	11 188
Colombie-Britannique	10 575	14 414	9 132	12 170	14 476	10 750	6 573	12 477	9 009	11 031
Territoire du Yukon	12 564	15 532	11 103	13 469	15 969	12 054	6 828	8 526	16 831	6 172
Territoires du Nord-Ouest	21 178	22 845	16 874	23 265	24 844	14 639	12 675	23 063	23 908	24 095
Nunavut	32 988	n.a.	32 988	18 366	n.a.	18 366	4 878	33 178	n.a.	n.a.

Source : Statistique Canada, Recensement de 2001, No 97F0011XCB01046 au catalogue de Statistique Canada

Annexe - Tableau 2c : Revenu moyen : Écart avec les non-Autochtones, 1995

	Total ascendance autochtone			Indien de l'Amérique du Nord			Métis	Inuit
	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Total
Canada	9 715	12 895	8 318	10 666	13 056	8 736	7 776	8 685
Terre-Neuve-et-Labrador	3 593	797	3 741	4 986	915	5 851	1 363	4 144
Île-du-Prince-Édouard	4 215	6 459	3 580	4 262	7 028	3 301	5 494	20 551
Nouvelle-Écosse	7 386	9 952	4 541	4 262	9 976	4 086	6 760	228
Nouveau-Brunswick	6 862	8 819	4 844	7 001	8 850	4 372	7 767	8 787
Québec	6 645	8 414	5 590	7 104	8 465	5 262	5 792	6 623
Ontario	9 531	13 791	8 345	10 033	13 814	8 603	7 548	10 456
Manitoba	10 241	13 006	8 635	11 911	13 072	10 189	7 711	5 320
Saskatchewan	10 700	13 421	9 040	12 261	13 465	10 756	8 010	5 466
Alberta	11 135	15 772	9 695	13 196	15 817	11 243	8 578	9 787
Colombie-Britannique	9 929	12 495	8 826	10 642	12 499	9 476	7 067	11 334
Territoire du Yukon	11 876	14 502	10 671	12 258	14 673	11 035	7 546	13 046
Territoires du Nord-Ouest	23 481	24 293	23 099	24 687	26 453	19 920	14 352	24 673

Note : En 1996, les personnes qui disaient avoir plus d'une ascendance autochtone figuraient sur la liste de ces deux ascendances. En 2001 et 2006, elles ont été listées sous la catégorie « Réponses des ascendances autochtones multiples ». En 1996, les personnes qui étaient enregistrées en tant qu'Indien inscrit, Indien des traités ou membre d'une bande ont été listées comme ayant une ascendance autochtone. En 2001 et 2006, elles ont été listées sous la catégorie « Réponses des autres ascendances autochtones ».
En 1996, le Nunavut faisait partie des Territoires du Nord-Ouest

Source : *Statistiques Canada, Recensement de 1996, Tableau d'AADNC*

Annexe - Tableau 3 : Revenu moyen selon l'ascendance autochtone, la province et le sexe, 2005

	Autochtone				Non-Autochtone			
	Total	Hommes	Femmes	Femmes en pourcentage des hommes	Total	Hommes	Femmes	Femmes en pourcentage des hommes
Canada	23 888	27 135	20 908	77,1	35 872	44 204	27 874	63,1
Terre-Neuve-et-Labrador	22 595	26 521	18 832	71,0	27 856	34 397	21 629	62,9
Île-du-Prince-Édouard	21 796	23 581	20 524	87,0	27 830	31 948	23 995	75,1
Nouvelle-Écosse	22 796	26 455	19 358	73,2	30 358	37 147	24 061	64,8
Nouveau-Brunswick	19 549	21 543	17 650	81,9	28 643	34 598	22 987	66,4
Québec	24 187	26 503	21 935	82,8	32 176	38 666	25 921	67,0
Ontario	25 963	29 826	22 430	75,2	38 318	47 267	29 846	63,1
Manitoba	20 752	22 262	19 388	87,1	32 843	39 423	26 551	67,3
Saskatchewan	19 939	21 385	18 634	87,1	33 108	40 095	26 378	65,8
Alberta	27 111	33 434	21 355	63,9	42 998	55 855	29 977	53,7
Colombie-Britannique	22 927	26 217	19 969	76,2	35 002	43 123	27 203	63,1
Territoire du Yukon	27 926	28 984	26 974	93,1	41 697	45 929	37 320	81,3
Territoires du Nord-Ouest	30 353	31 853	28 905	90,7	55 975	64 858	45 819	70,6
Nunavut	25 561	25 671	25 453	99,2	65 546	70 440	59 256	84,1

Source : Statistique Canada, Recensement de 2006, No 97-564-XCB2006002 au catalogue de Statistique Canada

Annexe - Tableau 4a : Revenu médian : Personnes d'ascendance autochtone, 2005

	Total ascendance autochtone			Indien de l'Amérique du Nord			Métis	Inuit	Ascendances autochtones multiples	Autres ascendances autochtones	Non-Autochtone
	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Total	Total	Total	Total
Canada	16 752	11 304	19 051	14 477	11 223	17 464	20 935	16 969	18 267	18 953	25 955
Terre-Neuve-et-Labrador	16 544	12 896	16 786	14 590	12 560	15 436	18 072	18 693	n.a.	16 124	19 704
Île-du-Prince-Édouard	15 959	12 544	16 792	15 416	n.a.	16 765	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	22 495
Nouvelle-Écosse	16 146	10 571	18 913	13 932	10 496	18 404	19 291	15 962	n.a.	22 892	23 002
Nouveau-Brunswick	15 065	12 807	16 671	13 912	12 759	15 673	17 874	n.a.	n.a.	16 804	22 171
Québec	18 008	15 331	19 126	17 181	15 297	18 775	19 542	18 701	20 132	19 744	24 532
Ontario	18 808	12 706	20 663	17 185	12 631	19 659	22 044	18 276	20 296	21 879	27 451
Manitoba	15 246	8 847	18 579	11 800	8 778	15 581	20 654	13 358	15 062	16 868	25 614
Saskatchewan	13 843	7 810	16 989	10 962	7 738	14 153	19 773	n.a.	16 120	13 858	25 234
Alberta	18 335	11 133	20 844	15 014	11 052	17 927	22 839	17 533	23 843	21 556	29 501
Colombie-Britannique	15 836	11 388	17 812	14 040	11 238	16 436	20 052	15 260	15 446	17 251	25 286
Territoire du Yukon	20 690	17 894	21 742	20 300	17 600	21 242	26 726	n.a.	n.a.	n.a.	34 951
Territoires du Nord-Ouest	20 080	16 596	25 933	17 558	15 622	24 917	36 211	16 609	n.a.	n.a.	49 219
Nunavut	16 069	n.a.	16 069	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	15 939	n.a.	n.a.	64 952

Source : Statistique Canada, Recensement de 2006, No 97-564-XCB2006002 au catalogue de Statistique Canada

Annexe - Tableau 4b : Revenu médian : Personnes d'ascendance autochtone, 2000

	Total ascendance autochtone			Indien de l'Amérique du Nord			Métis	Inuit	Ascendances autochtones multiples	Autres ascendances autochtones	Non-Autochtone
	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Total	Total	Total	Total
Canada	13 525	10 693	15 006	12 263	10 592	13 867	16 342	13 699	13 573	14 535	22 431
Terre-Neuve-et-Labrador	13 034	17 536	12 829	12 724	17 536	11 922	13 916	13 148	11 920	11 937	16 167
Île-du-Prince-Édouard	13 702	11 552	14 419	13 228	11 424	13 746	20 235	10 379	n.a	18 137	18 931
Nouvelle-Écosse	11 392	9 997	12 517	10 827	10 001	12 013	13 123	13 974	13 126	14 796	18 902
Nouveau-Brunswick	11 426	9 984	12 305	10 373	9 963	10 798	13 492	16 305	11 963	13 869	18 419
Québec	15 330	14 828	15 643	15 249	14 826	16 000	15 588	14 311	14 807	17 476	20 731
Ontario	16 023	12 361	17 394	15 241	12 356	16 718	18 506	16 661	17 761	17 745	24 981
Manitoba	12 459	8 965	14 505	10 543	8 980	12 383	15 931	17 093	11 868	11 806	21 634
Saskatchewan	11 366	7 808	13 195	9 270	7 734	10 978	15 130	6 774	10 123	13 778	20 653
Alberta	13 437	8 156	15 139	10 966	8 073	13 535	16 147	15 156	12 648	15 484	23 650
Colombie-Britannique	13 242	11 609	14 369	12 177	11 497	12 831	17 057	10 998	14 034	11 967	22 535
Territoire du Yukon	16 223	14 528	17 677	15 347	13 904	16 259	23 402	22 645	14 109	23 667	30 040
Territoires du Nord-Ouest	16 141	15 123	20 039	14 635	13 583	23 680	25 707	15 104	12 960	14 432	40 303
Nunavut	13 190	n.a	13 190	33 664	n.a	33 664	38 400	13 090	n.a	n.a	50 128

Source : Statistique Canada, Recensement de 2001, No 97F0011XCB01046 au catalogue de Statistique Canada

Annexe - Tableau 5a : Revenu médian : Écart avec les personnes non-autochtones, 2005

	Total ascendance autochtone			Indien de l'Amérique du Nord			Métis	Inuit	Ascendances autochtones multiples	Autres ascendances autochtones
	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Total	Total	Total
Canada	9 203	14 651	6 904	11 478	14 732	8 491	5 020	8 986	7 688	7 002
Terre-Neuve-et-Labrador	3 160	6 808	2 918	5 114	7 144	4 268	1 632	1 011	n.a.	3 580
Île-du-Prince-Édouard	6 536	9 951	5 703	7 079	n.a.	5 730	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Nouvelle-Écosse	6 856	12 431	4 089	7 079	12 506	4 598	3 711	7 040	n.a.	110
Nouveau-Brunswick	7 106	9 364	5 500	8 259	9 412	6 498	4 297	n.a.	n.a.	5 367
Québec	6 524	9 201	5 406	7 351	9 235	5 757	4 990	5 831	4 400	4 788
Ontario	8 643	14 745	6 788	10 266	14 820	7 792	5 407	9 175	7 155	5 572
Manitoba	10 368	16 767	7 035	13 814	16 836	10 033	4 960	12 256	10 552	8 746
Saskatchewan	11 391	17 424	8 245	14 272	17 496	11 081	5 461	n.a.	9 114	11 376
Alberta	11 166	18 368	8 657	14 487	18 449	11 574	6 662	11 968	5 658	7 945
Colombie-Britannique	9 450	13 898	7 474	11 246	14 048	8 850	5 234	10 026	9 840	8 035
Territoire du Yukon	14 261	17 057	13 209	14 651	17 351	13 709	8 225	n.a.	n.a.	n.a.
Territoires du Nord-Ouest	29 139	32 623	23 286	31 661	33 597	24 302	13 008	32 610	n.a.	n.a.
Nunavut	48 883	n.a.	48 883	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	49 013	n.a.	n.a.

Source : Statistique Canada, Recensement de 2006, No 97-564-XCB2006002 au catalogue de Statistique Canada

Annexe - Tableau 5b : Revenu médian : Écart avec les personnes non-autochtones, 2000

	Total ascendance autochtone			Indien de l'Amérique du Nord			Métis	Inuit	Ascendances autochtones multiples	Autres ascendances autochtones
	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Total	Total	Total
Canada	8 906	11 738	7 425	10 168	11 839	8 564	6 089	8 732	8 858	7 896
Terre-Neuve-et-Labrador	3 133	-1 369	3 338	3 443	-1 369	4 245	2 251	3 019	4 247	4 230
Île-du-Prince-Édouard	5 229	7 379	4 512	5 703	7 507	5 185	-1 304	8 552	n.a.	794
Nouvelle-Écosse	7 510	8 905	6 385	5 703	8 901	6 889	5 779	4 928	5 776	4 106
Nouveau-Brunswick	6 993	8 435	6 114	8 046	8 456	7 621	4 927	2 114	6 456	4 550
Québec	5 401	5 903	5 088	5 482	5 905	4 731	5 143	6 420	5 924	3 255
Ontario	8 958	12 620	7 587	9 740	12 625	8 263	6 475	8 320	7 220	7 236
Manitoba	9 175	12 669	7 129	11 091	12 654	9 251	5 703	4 541	9 766	9 828
Saskatchewan	9 287	12 845	7 458	11 383	12 919	9 675	5 523	13 879	10 530	6 875
Alberta	10 213	15 494	8 511	12 684	15 577	10 115	7 503	8 494	11 002	8 166
Colombie-Britannique	9 293	10 926	8 166	10 358	11 038	9 704	5 478	11 537	8 501	10 568
Territoire du Yukon	13 817	15 512	12 363	14 693	16 136	13 781	6 638	7 395	15 931	6 373
Territoires du Nord-Ouest	24 162	25 180	20 264	25 668	26 720	16 623	14 596	25 199	27 343	25 871
Nunavut	36 938	n.a.	36 938	16 464	n.a.	16 464	11 728	37 038	n.a.	n.a.

Source : Statistique Canada, Recensement de 2001, No 97F0011XCB01046 au catalogue de Statistique Canada

Annexe - Tableau 6 : Revenu médian selon l'ascendance autochtone, la province et le sexe, 2005

	Autochtone				Non-Autochtone			
	Total	Hommes	Femmes	Femmes en pourcentage des hommes	Total	Hommes	Femmes	Femmes en pourcentage des hommes
Canada	16 752	18 714	15 654	83,6	25 955	32 639	20 640	63,2
Terre-Neuve-et-Labrador	16 544	20 861	14 472	69,4	19 704	26 170	15 882	60,7
Île-du-Prince-Édouard	15 959	14 604	15 989	109,5	22 495	26 722	19 069	71,4
Nouvelle-Écosse	16 146	19 133	14 372	75,1	23 002	29 861	18 136	60,7
Nouveau-Brunswick	15 065	16 316	13 957	85,5	22 171	28 287	17 662	62,4
Québec	18 008	20 185	16 843	83,4	24 532	30 180	19 873	65,8
Ontario	18 808	22 043	16 940	76,8	27 451	34 692	21 786	62,8
Manitoba	15 246	15 454	15 131	97,9	25 614	31 533	20 984	66,5
Saskatchewan	13 843	13 477	14 094	104,6	25 234	31 405	20 746	66,1
Alberta	18 335	23 370	15 941	68,2	29 501	38 935	22 120	56,8
Colombie-Britannique	15 836	17 695	14 899	84,2	25 286	32 194	20 230	62,8
Territoire du Yukon	20 690	20 443	21 134	103,4	34 951	37 868	32 341	85,4
Territoires du Nord-Ouest	20 080	20 436	19 741	96,6	49 219	58 591	40 146	68,5
Nunavut	16 069	15 875	16 250	102,4	64 952	69 785	60 087	86,1

Source : Statistique Canada, Recensement de 2006, No 97-564-XCB2006002 au catalogue de Statistique Canada

Annexe - Tableau 7a : Revenu d'emploi moyen : Personnes d'ascendance autochtone, 2005

	Total ascendance autochtone			Indien de l'Amérique du Nord			Métis	Inuit	Ascendances autochtones multiples	Autres ascendances autochtones	Non-Autochtone
	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Total	Total	Total	Total
Canada	25 961	19 481	27 576	23 652	19 236	26 203	28 861	26 486	26 227	27 413	36 616
Terre-Neuve-et-Labrador	21 305	16 555	21 615	19 935	16 317	20 852	21 038	24 026	n.a.	20 580	28 324
Île-du-Prince-Édouard	21 107	n.a.	21 107	21 486	n.a.	21 486	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	25 620
Nouvelle-Écosse	23 560	18 064	25 206	21 585	18 026	24 065	25 640	n.a.	n.a.	31 781	30 110
Nouveau-Brunswick	20 137	17 892	21 231	19 760	17 889	21 603	20 219	n.a.	n.a.	22 031	28 523
Québec	24 776	21 456	26 014	24 305	21 413	26 787	26 023	24 441	23 176	24 246	32 738
Ontario	27 820	19 441	29 362	26 333	19 356	28 704	29 908	32 269	26 526	32 649	39 588
Manitoba	23 111	17 180	24 824	19 743	17 106	22 245	26 032	19 333	22 343	20 920	32 353
Saskatchewan	23 187	17 559	24 945	20 202	17 415	22 559	26 239	n.a.	28 106	22 500	31 555
Alberta	29 466	19 264	31 163	25 060	19 182	27 748	32 984	29 784	33 570	31 555	43 049
Colombie-Britannique	24 836	19 154	26 465	22 621	18 849	24 637	28 602	21 868	22 985	27 878	35 383
Territoire du Yukon	27 993	26 472	28 538	26 809	25 287	27 449	35 608	n.a.	n.a.	n.a.	40 437
Territoires du Nord-Ouest	33 687	29 119	37 747	30 747	27 756	36 943	46 992	27 773	n.a.	n.a.	55 698
Nunavut	28 144	n.a.	28 144	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	27 690	n.a.	n.a.	65 798

Source : Statistique Canada, Recensement de 2006, No 97-564-XCB2006002 au catalogue de Statistique Canada

Annexe - Tableau 7b : Revenu d'emploi moyen : Personnes d'ascendance autochtone, 2000

	Total ascendance autochtone			Indien de l'Amérique du Nord			Métis	Inuit	Ascendances autochtones multiples	Autres ascendances autochtones	Non-Autochtone
	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Total	Total	Total	Total
Canada	23 435	17 070	22 790	20 054	16 788	22 202	23 604	20 273	21 882	23 380	32 020
Terre-Neuve-et-Labrador	17 053	14 105	17 226	15 962	14 105	16 303	18 401	17 476	17 765	15 179	24 410
Île-du-Prince-Édouard	16 134	15 229	16 482	15 742	14 863	16 214	20 484	n.a.	n.a.	13 580	22 351
Nouvelle-Écosse	18 796	13 690	21 718	17 358	13 693	21 186	19 897	28 997	15 056	30 234	26 742
Nouveau-Brunswick	17 170	13 883	18 631	15 126	13 842	16 276	20 612	19 724	11 362	23 446	25 112
Québec	21 232	18 049	23 138	20 675	18 005	24 348	23 272	19 276	22 207	25 014	29 458
Ontario	24 329	18 509	25 576	23 487	18 489	25 279	25 897	26 117	24 666	26 940	35 338
Manitoba	19 271	15 688	20 487	17 048	15 634	18 475	21 495	24 098	18 365	17 564	28 015
Saskatchewan	18 693	14 685	20 209	16 085	14 525	17 581	21 516	20 090	21 912	22 296	26 300
Alberta	22 363	17 045	23 320	20 327	16 844	21 958	24 111	28 432	20 112	22 262	33 014
Colombie-Britannique	21 403	16 484	23 147	19 669	16 426	21 637	25 095	19 215	22 691	22 512	31 910
Territoire du Yukon	21 992	18 365	23 708	21 115	17 891	22 893	28 472	23 316	13 713	28 108	33 633
Territoires du Nord-Ouest	25 332	23 682	29 161	23 803	21 939	32 703	32 682	22 013	23 292	21 223	44 116
Nunavut	20 011	n.a.	20 011	36 744	n.a.	36 744	48 405	19 770	n.a.	n.a.	51 658

Source : Statistique Canada, Recensement de 2001, No 97F0011XCB01046 au catalogue de Statistique Canada

Annexe - Tableau 7c : Revenu d'emploi moyen : Personnes d'ascendance autochtone, 1995

	Total ascendance autochtone			Indien de l'Amérique du Nord			Métis	Inuit	Non-Autochtone
	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Total	Total
Canada	17 382	14 055	18 463	16 861	14 053	18 532	18 676	16 495	26 658
Terre-Neuve-et-Labrador	15 174	13 181	15 310	12 951	13 181	12 898	17 353	15 137	20 973
Île-du-Prince-Édouard	12 914	n.a.	13 162	13 407	n.a.	13 826	n.a.	n.a.	18 990
Nouvelle-Écosse	15 161	11 779	17 996	15 140	11 789	18 657	14 335	n.a.	22 006
Nouveau-Brunswick	14 568	11 544	17 606	14 728	11 565	18 751	13 396	n.a.	21 331
Québec	18 017	15 121	19 584	17 873	15 089	20 984	19 493	15 835	25 171
Ontario	19 606	15 556	20 567	19 348	15 554	20 512	20 883	19 248	28 934
Manitoba	15 659	13 225	16 736	14 529	13 174	16 230	16 927	n.a.	23 721
Saskatchewan	14 902	12 517	15 882	13 971	12 508	15 430	16 147	n.a.	22 560
Alberta	17 071	13 392	17 896	15 384	13 428	16 396	18 803	18 902	26 392
Colombie-Britannique	17 959	14 917	19 235	17 276	14 932	18 676	20 605	15 287	27 761
Territoire du Yukon	18 848	n.a.	19 218	18 538	n.a.	18 938	21 926	n.a.	30 411
Territoires du Nord-Ouest	18 583	n.a.	18 627	18 447	n.a.	18 600	28 379	16 743	40 943

Note : En 1996, les personnes qui disaient avoir plus d'une ascendance autochtone figuraient sur la liste de ces deux ascendances. En 2001 et 2006, elles ont été listées sous la catégorie « Réponses des ascendances autochtones multiples ». En 1996, les personnes qui étaient enregistrées en tant qu'Indien inscrit, Indien des traités ou membre d'une bande ont été listées comme ayant une ascendance autochtone. En 2001 et 2006, elles ont été listées sous la catégorie « Réponses des autres ascendances autochtones ».
Note : En 1996, le Nunavut faisait partie des Territoires du Nord-Ouest

Source : *Statistique Canada, Recensement de la population 1996, tableaux d'AADNC*

Annexe - Tableau 8 : Revenu d'emploi moyen par ascendance autochtone, province et sexe, 2005

	Autochtones				Non-Autochtones			
	Total	Hommes	Femmes	Femmes en pourcentage des hommes	Total	Hommes	Femmes	Femmes en pourcentage des hommes
Canada	25 961	30 110	21 773	72,3	36 616	44 273	28 272	63,9
Terre-Neuve-et-Labrador	21 305	24 802	17 605	71,0	28 324	34 106	21 986	64,5
Île-du-Prince-Édouard	21 107	23 018	19 529	84,8	25 620	28 811	22 344	77,6
Nouvelle-Écosse	23 560	28 042	19 122	68,2	30 110	36 073	23 811	66,0
Nouveau-Brunswick	20 137	22 483	17 791	79,1	28 523	33 577	23 005	68,5
Québec	24 776	27 858	21 510	77,2	32 738	38 488	26 359	68,5
Ontario	27 820	32 205	23 470	72,9	39 588	47 768	30 783	64,4
Manitoba	23 111	25 603	20 578	80,4	32 353	38 208	25 981	68,0
Saskatchewan	23 187	26 240	20 083	76,5	31 555	37 513	25 012	66,7
Alberta	29 466	36 951	21 931	59,4	43 049	55 096	29 497	53,5
Colombie-Britannique	24 836	28 972	20 759	71,7	35 383	43 179	27 034	62,6
Territoire du Yukon	27 993	29 335	26 727	91,1	40 437	44 754	35 874	80,2
Territoires du Nord-Ouest	33 687	35 151	32 143	91,4	55 698	64 148	45 756	71,3
Nunavut	28 144	28 723	27 510	95,8	65 798	70 457	59 765	84,8

Source : Statistique Canada, Recensement de 2006, No 97-564-XCB2006002 au catalogue de Statistique Canada

Annexe - Tableau 9a : Pourcentage de revenus provenant des versements de transfert : Personnes d'ascendance autochtone, 2005

	Total ascendance autochtone			Indien de l'Amérique du Nord			Métis	Inuit	Ascendances autochtones multiples	Autres ascendances autochtones	Non-Autochtone
	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Total	Total	Total	Total
Canada	18,1	28,2	16,1	21,8	28,6	18,6	13,8	17,7	16,3	19,6	10,9
Terre-Neuve-et-Labrador	24,7	19,5	25	27,6	19,7	28,9	23,2	20,7	19,5	27,9	20,2
Île-du-Prince-Édouard	21,1	18,8	21,5	20,4	20,1	20,5	22,9	n.a.	n.a.	18,7	17,8
Nouvelle-Écosse	18,3	27,4	16,2	19,7	27,3	15,4	17,1	17,6	18,2	14,3	15,1
Nouveau-Brunswick	24,4	28,9	22,5	23,9	28,9	19,4	26,2	8,2	12,2	26,2	16,4
Québec	22	27	20,5	22,8	27,1	19,9	20,6	20,1	23	25,4	13,8
Ontario	16,6	26,7	15,2	18,4	26,8	16,3	13,9	12,7	18,2	15,8	9,7
Manitoba	21,5	34	18,5	29,6	34,1	26	15,3	18	19	29,2	11,7
Saskatchewan	23,1	35,5	19,8	31,2	35,8	28	15,3	11,1	13,2	26,7	12
Alberta	13,2	29,5	11,1	18,6	29,8	14,4	9,6	9,2	10,1	11,9	7
Colombie-Britannique	17,8	25,5	16	20,8	25,8	18,6	13,3	16,1	15,8	17,7	10,5
Territoire du Yukon	15,5	17,9	14,8	16,2	18,5	15,3	11,9	24	n.a.	8,5	7,4
Territoires du Nord-Ouest	11,7	15,5	8,9	14,3	17	9,8	5,7	13,6	6,9	10,2	3,6
Nunavut	17,5	n.a.	17,5	2,9	n.a.	2,9	3,8	17,9	n.a.	n.a.	2,3

Source : Statistique Canada, Recensement de 2006, No 97-564-XCB2006002 au catalogue de Statistique Canada

Annexe - Tableau 9b : Pourcentage de revenus provenant des versements de transfert : Personnes d'ascendance autochtone, 2000

	Total ascendance autochtone			Indien de l'Amérique du Nord			Métis	Inuit	Ascendances autochtones multiples	Autres ascendances autochtones	Non-Autochtone
	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Total	Total	Total	Total
Canada	20,8	31,3	17,9	24,3	32	20	15,7	20,3	19,9	19,4	11,5
Terre-Neuve-et-Labrador	28,0	36,1	27,6	31,2	36,1	30,4	23,9	26,7	24,6	35,8	21
Île-du-Prince-Édouard	27,2	32,4	25,8	27,0	33,1	23,9	23,0	14,1	n.a.	38,6	18,5
Nouvelle-Écosse	24,7	37,4	18,8	27,6	37,4	19	21,9	6,6	15,8	14,5	16
Nouveau-Brunswick	27,9	35,6	25	30,2	35,6	25,3	25,2	24,7	39,9	22,3	17,1
Québec	24,5	31,7	20,8	26,3	31,9	19,8	20,9	23,1	23,7	21,7	13,8
Ontario	17,0	28	15	18,6	28,1	15,8	14,1	11,1	16,2	13,3	9,7
Manitoba	23,4	36,3	19,3	31,1	36,6	25,7	15,9	15,8	26,5	30,6	12,7
Saskatchewan	27,7	40,4	23,3	36,1	40,5	32,3	18,7	14	30,2	26,3	13,8
Alberta	17,1	32,9	14,5	22,0	33,6	16,9	13,3	9,2	12,9	15,4	9,1
Colombie-Britannique	20,6	27,7	18,6	23,4	27,8	21,2	15,2	18,9	22,5	20,6	11,5
Territoire du Yukon	17,2	21,4	15,4	18,0	21,8	16,3	11,7	21,5	9,1	14,2	7,3
Territoires du Nord-Ouest	15,7	17,8	11,4	18,8	20,9	11	9,1	16,3	10,8	18,8	3,7
Nunavut	20,8	31,3	17,9	24,3	32	20	15,7	20,3	19,9	19,4	11,5

Source : Statistique Canada, Recensement de 2001, No 97F0011XCB01046 au catalogue de Statistique Canada

Annexe - Tableau 9c : Pourcentage de revenus provenant des versements de transfert : Personnes d'ascendance autochtone, 1995

	Total ascendance autochtone			Indien de l'Amérique du Nord			Métis	Inuit	Non-Autochtone
	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Total	Total
Canada	26,1	35,4	23,5	28,6	35,5	25,1	21,5	22,0	13,8
Terre-Neuve-et-Labrador	30,3	37,6	29,8	35,5	37,6	35,1	29,4	25,8	24,5
Île-du-Prince-Édouard	29,4	33,7	28,4	28,2	33,7	26,7	41,3	na	22,1
Nouvelle-Écosse	31,2	42,6	22,6	32,3	42,5	22,9	23,3	16,8	19,0
Nouveau-Brunswick	29,1	36,5	23,4	29,1	36,5	22,2	29,8	34,4	19,7
Québec	29,1	39,1	24,1	31,1	39,4	23,1	24,9	25,8	16,1
Ontario	24,2	32,4	22,6	25,2	32,4	23,3	20,2	23,1	12,4
Manitoba	30,7	39,7	27,0	36,9	40,1	33,5	23,2	11,7	14,2
Saskatchewan	33,3	41,8	30,2	38,4	41,9	35,3	26,6	20,7	15,1
Alberta	22,2	32,9	20,1	26,3	33,0	23,2	18,1	18,9	10,7
Colombie-Britannique	24,2	28,2	22,8	25,5	28,1	24,1	19,9	23,6	12,5
Territoire du Yukon	18,6	31,5	18,0	19,0	31,5	18,3	16,1	12,5	7,9
Territoires du Nord-Ouest	18,4	28,3	18,3	19,7	29,7	19,6	9,5	20,2	3,4

Note : En 1996, les personnes qui disaient avoir plus d'une ascendance autochtone figuraient sur la liste de ces deux ascendances. En 2001 et 2006, elles ont été listées sous la catégorie « Réponses des ascendances autochtones multiples ». En 1996, les personnes qui étaient enregistrées en tant qu'Indien inscrit, Indien des traités ou membre d'une bande ont été listées comme ayant une ascendance autochtone. En 2001 et 2006, elles ont été listées sous la catégorie « Réponses des autres ascendances autochtones ».
Note : En 1996, le Nunavut faisait partie des Territoires du Nord-Ouest

Source : *Statistique Canada, Recensement de 1996, tableaux d'AADNC*

Annexe - Tableau 10a : Pourcentage des personnes qui reçoivent les paiements de transfert : personnes d'ascendance autochtone, 2005

	Total ascendance autochtone			Indien de l'Amérique du Nord			Métis	Inuit	Ascendances autochtones multiples	Autres ascendances autochtones	Non-Autochtone
	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Total	Total	Total	Total
Canada	68	77	65	72	77	68	63	67	64	69	60
Terre-Neuve-et-Labrador	70	70	70	69	70	69	69	67	66	74	68
Île-du-Prince-Édouard	68	75	67	73	74	72	64	0	0	38	67
Nouvelle-Écosse	67	73	64	68	73	64	65	62	45	66	64
Nouveau-Brunswick	72	77	69	72	77	65	72	43	63	80	65
Québec	69	73	68	70	73	68	68	69	70	73	63
Ontario	67	80	65	70	80	66	62	62	65	68	59
Manitoba	75	82	72	79	82	76	69	79	71	75	64
Saskatchewan	69	75	66	73	75	71	62	69	61	70	58
Alberta	61	75	58	68	75	63	55	51	56	58	50
Colombie-Britannique	69	78	66	73	78	69	62	63	64	69	60
Territoire du Yukon	66	71	64	68	71	66	57	60	75	50	51
Territoires du Nord-Ouest	67	68	66	69	70	68	61	66	78	67	69
Nunavut	68	n.a.	68	47	n.a.	44	45	69	100	0	37

Source : Statistique Canada, Recensement de 2006, No 97-564-XCB2006002 au catalogue de Statistique Canada

Annexe - Tableau 10b : Pourcentage des personnes dont la majorité du revenu provient des paiements de transfert : personnes d'ascendance autochtone, 2005

	Total ascendance autochtone			Indien de l'Amérique du Nord			Métis	Inuit	Ascendances autochtones multiples	Autres ascendances autochtones	Non-Autochtone
	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Total	Total	Total	Total
Canada	34	47	30	39	47	34	25	33	29	36	23
Terre-Neuve-et-Labrador	39	22	40	41	23	45	37	33	27	43	36
Île-du-Prince-Édouard	29	32	28	29	33	28	31	100	0	17	26
Nouvelle-Écosse	32	48	26	37	48	26	27	22	41	27	27
Nouveau-Brunswick	40	46	37	40	46	34	41	10	29	38	28
Québec	36	42	35	38	42	35	34	31	40	39	26
Ontario	31	42	29	34	42	31	26	28	28	32	22
Manitoba	37	51	31	47	51	41	25	28	34	41	21
Saskatchewan	41	56	34	51	56	45	27	18	25	46	21
Alberta	28	48	23	36	48	28	20	18	22	26	17
Colombie-Britannique	33	45	29	38	45	33	25	26	27	35	22
Territoire du Yukon	27	31	25	27	32	25	23	32	100	17	13
Territoires du Nord-Ouest	26	31	21	29	32	21	13	27	0	19	7
Nunavut	37	n.a.	37	13	n.a.	13	16	38	100	0	6

Source : Statistique Canada, Recensement de 2006, No 97-564-XCB2006002 au catalogue de Statistique Canada

Annexe 11a : Revenu moyen provenant du gouvernement: personnes d'ascendance autochtone, 2005

	Total ascendance autochtone			Indien de l'Amérique du Nord			Métis	Inuit	Ascendances autochtones multiples	Autres ascendances autochtones	Non-Autochtone
	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Total	Total	Total	Total
Canada	5 863	5 405	6 040	5 824	5 398	6 174	5 833	6 045	6 042	6 799	6 210
Terre-Neuve-et-Labrador	7 403	4 582	7 563	7 421	4 587	7 964	7 506	6 970	7 298	7 660	7 788
Île-du-Prince-Édouard	6 380	4 304	7 100	5 860	4 287	6 682	7 204	0	0	11 056	7 196
Nouvelle-Écosse	5 681	5 018	5 988	5 182	4 986	5 394	6 471	6 285	7 619	6 042	6 848
Nouveau-Brunswick	6 132	5 647	6 444	5 690	5 624	5 781	7 180	4 169	4 321	6 622	6 937
Québec	7 129	7 101	7 140	7 009	7 100	6 926	7 208	7 226	7 330	8 177	6 726
Ontario	5 959	5 311	6 135	5 854	5 303	6 118	6 123	5 139	6 617	6 599	5 946
Manitoba	5 562	5 124	5 780	5 672	5 118	6 408	5 383	4 413	5 320	7 225	5 702
Saskatchewan	6 039	5 310	6 460	6 096	5 299	7 068	5 923	4 923	5 730	6 534	6 518
Alberta	5 449	5 503	5 431	5 569	5 513	5 614	5 302	4 925	5 491	5 544	5 730
Colombie-Britannique	5 400	4 839	5 638	5 334	4 805	5 721	5 537	5 090	5 156	5 756	5 821
Territoire du Yukon	6 156	6 016	6 216	6 062	5 987	6 098	6 769	6 853	0	6 177	5 940
Territoires du Nord-Ouest	4 875	5 435	4 306	5 191	5 498	4 468	3 961	4 639	2 383	6 014	2 836
Nunavut	5 755	0	5 755	3 100	0	3 100	4 470	5 772	0	0	3 897

Source : Statistique Canada, Recensement de 2006, No 97-564-XCB2006002 au catalogue de Statistique Canada

Annexe 11b : Revenu médian provenant du gouvernement: personnes d'ascendance autochtone, 2005

	Total ascendance autochtone			Indien de l'Amérique du Nord			Métis	Inuit	Ascendances autochtones multiples	Autres ascendances autochtones	Non-Autochtone
	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Dans les réserves	Hors réserve	Total	Total	Total	Total	Total
Canada	3 567	3 210	3 780	3 556	3 206	4 039	3 452	3 877	3 584	5 183	4 240
Terre-Neuve-et-Labrador	6 658	2 006	6 918	6 521	2 030	7 536	6 910	6 034	6 676	7 195	7 291
Île-du-Prince-Édouard	4 672	2 835	5 315	3 867	2 835	4 712	4 790	0	0	6 391	6 474
Nouvelle-Écosse	3 852	3 331	4 339	3 288	3 295	3 268	5 487	3 122	7 635	4 580	5 607
Nouveau-Brunswick	4 696	4 033	5 668	4 168	4 003	4 275	6 448	2 873	3 625	5 025	6 048
Québec	6 162	5 704	6 310	5 978	5 700	6 169	6 365	5 902	6 253	7 063	5 718
Ontario	3 391	3 065	3 480	3 385	3 048	3 581	3 331	2 170	3 092	4 471	3 147
Manitoba	2 938	2 847	2 984	3 170	2 846	3 622	2 549	1 701	2 509	4 697	3 025
Saskatchewan	3 949	3 155	4 528	3 975	3 147	5 400	3 892	2 667	5 701	3 959	4 995
Alberta	3 170	3 300	3 109	3 326	3 303	3 363	2 913	2 748	2 504	3 266	3 080
Colombie-Britannique	3 135	2 610	3 406	3 110	2 567	3 560	3 168	3 306	2 741	3 480	3 327
Territoire du Yukon	3 716	3 866	3 613	3 717	3 816	3 713	2 271	4 177	0	5 029	3 078
Territoires du Nord-Ouest	1 903	2 676	1 290	2 308	2 810	1 136	971	2 117	842	2 639	941
Nunavut	3 498	0	3 498	762	0	762	2 312	3 531	0	0	752

Source : Statistique Canada, Recensement de 2006, No 97-564-XCB2006002 au catalogue de Statistique Canada